



VÁRNEGYED

A Budavári Önkormányzat lapja - IX. évfolyam, 19. szám, 2004. november 5.

A tartalomból

Gyertyák világlása

„Az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulóján, „Gyertyák világlása” címmel a Budavári Önkormányzat ünnepi megemlékezést tartott a Városháza aulájában. Bemutatták a „Búvópatak - Budavári visszaemlékezések 1956” címmel megjelent kötetet, majd Eörsi László történész beszélt nemrégiben megjelent könyvéről, a „Széna téri-ek, 1956”-ról. Az est második felében Tamás Menyhért: Tamási című monodrámája hangzott el Bitskey Tibor színművész tolmácsolásában.”

(3. oldal)

Lékö nyerhetett volna

„A svájci Brissagoban a napokban befejezett tizennégy játszmás ütközetről egymást érték a legkülönfélébb beszámolólok. Az elemzések „elkövetői” közé tartozott a kerület egyik régi lakója, Tompa János nemzetközi mester is, akinek hasonlóan meredeken ívelt a pályafutása, mint évtizedekkel később Léköé.”

(7. oldal)

Új kiállítás a Várnegyed Galériában

A Budavári Önkormányzat Várnegyed Galériájában Baranyay András grafikusművész alkotásaiból nyílik kiállítás november 11-én, csütörtökön 18 órakor. A tárlatot megnyitja: Somorjai Kiss Tibor grafikusművész. A kiállítás megtekinthető 2004. december 10-ig vasárnap és hétfő kivételével naponta 11 és 18 óra között. (Cím: 1015 Bp. Batthyány u. 67. Tel.: 214-4450; e-mail: vgaleriaxelexero.net).

A KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ÜLÉSEN TÖRTÉNT

Polgármesterek a fővárosi forrásmegosztásról

Október 28-án tartotta soros ülését a Budavári Önkormányzat képviselő-testülete. A lakosság nyugalmát zavaró zajok csökkentése érdekében új rendeletet alkottak a zajvédelemről, s egyebek mellett a tűzkárosultak támogatásáról határoztak a képviselők.

Az ülés kezdetén dr. Nagy Gábor Tamás polgármester (polgári frakció) arról a tanácskozásról számolt be a képviselőknek, melyre az aznap délutáni órákban került sor az óbudai Városháza tanácstermében. A téma a városrészek pénzügyi helyzetét komolyan érintő ügy, a 2004. évi forrásmegosztás volt.

A Fővárosi Önkormányzat már negyedik alkalommal módosított az idei forrásmegosztáson, s több kerületnek is jelentős elvonásra kell számítnia. A ta-

nácskozáson résztvevő polgármesterek - dr. Nagy Gábor Tamás, Tarlós István, dr. Derce Tamás, dr. Gegesy Ferenc, dr. Bács Márton, dr. Mitnyan György, Rátonyi Gábor és Hajdú László - közös nyilatkozatukban felelőtlennek és elfogadhatatlannak minősítették a főváros vezetésének munkáját Budapest forrásmegosztásának, pénzügyi helyzetének alakítása szempontjából.

A gyakori változtatások miatt a mai napig sem áttekinthető a lassan véget érő 2004. év forrásmegosztása és a fővárosi vezetés egyes kerületeket politikai szempontból szelektálva hagy ki az egyeztetésekből.

A nyilatkozat aláírásával a fővárosi forrásmegosztás stabilizálását és az egyeztetések lefolytatásánál a jogállamiság elveinek betartását szeretnék elérni a kerületek vezetői.

(Folytatás a 2. oldalon)

Márai Sándor nevét vette fel a krisztinavárosi könyvtár

Idén ünnepi fennállásának századik évfordulóját az Országos Szabó Ervin Könyvtár. A jeles centenárium alkalmából került sor a krisztinavárosi könyvtárban Márai Sándor márványtáblájának felavatására, egyúttal névadóünnep-

ség keretében a könyvtár felvette a nagy író nevét. A kilencvenes évek közepétől az önkormányzat önként vállalt feladatának tekinti, hogy ápolja és gazdagítsa Márai örökét. Ennek szellemében állítottatott a

FŐVÁROSI SZABÓ ERVIN KÖNYVTÁR

MÁRAI SÁNDOR
KÖNYVTÁRA

AZ ÍRÓ EMLÉKE ELŐTTI TISZTELGÉSÜL
2004. OKTÓBER 21.

FŐVÁROSI SZABÓ ERVIN
KÖNYVTÁR

BUDAVÁRI
ÖNKORMÁNYZAT



Az író emléktárgyaival berendezett sarok a könyvtárban

kerület Márai Mikó utcai egykori lakóháza előtt portrészobrot és vette fel az önkormányzat Kulturális Közalapítványa 1997-ben Márai Sándor nevét, ezzel is tisztelegve az író munkássága előtt.

Kassai, majd nyugaton eltöltött évei után a Krisztinavárosban lelt igazi otthonra Márai, olyan művészek szomszédságában mint Kosztolányi, Babits, Krúdy vagy Szabó Dezső.

(Folytatás a 3. oldalon)

A képviselő-testületi ülésen történt

(Folytatás az 1. oldalról)

Az ülés elején a képviselők egy perces néma felállással emlékeztek az október 10-én elhunyt Hajna Rezsőre, a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság külső tagjára.

Még a napirendi pontok vitája előtt hangzott el dr. Horváth Tivadar jegyző tájékoztatása a Polgármesteri Hivatalnak a minőségirányítási rendszer bevezetésére való felkészüléséről. A hivatal működését jobbító rendszer próbáuzemelését november 1-től tudják elkezdni, elbírálására jövő év márciusában kerülhet sor.

Első napirendi pontként a Kulturális, Oktatási és Sport Bizottság új tagjává egyhangú szavazással dr. Réthy Endrét választották meg a képviselők, aki ünnepélyesen letette az esküt a testület előtt.

Elfogadták a zajvédelmi rendeletet

A kerület lakosságának nyugalalmát veszélyeztető, zavaró zajhatások csökkentése, kiküszöbölése érdekében a képviselő - testület 2004. évi munkatervében már szerepelt a helyi zajvédelmi rendelet megalkotása. Külső szakértőként az önkormányzat Pataky Károly igazságügyi zajszakértőt vonta be a rendelet előkészítési folyamatába, aki az előzetes egyeztetéseket követően már áprilisban szemléltető bemutatót tartott az önkormányzat Városfejlesztési és Környezetvédelmi Bizottsága előtt. Az egyeztetési folyamat végén, a mostani ülésen megvitásra kerülő anyagot ez a bizottság többségi határozattal, a Közigazgatási Bizottság egyhangú határozattal fogadta el.

A zajrendelet tervezetét második napirendi pontként tárgyalták a képviselők. Ennek deklarált céljaként az emberi egészség megóvása, a környezeti károsodások megelőzése, csökkentése, megszüntetése, a lakosság nyugalalmát veszélyeztető zavaró hatások megelőzése szerepelt. A rendelet december elsején lép életbe.

Több módosító indítvány hangzott el a tervezet vitája során. Felmerült a gyakorivá váló futóversenyek rajt- vagy célvonalainak a budai rakpart lánchídi része környékéről való elhelyezése. Szó esett az utcai zenélés korlátozásának ügyéről - főként Halászbástya és a Szentháromság tér környékén továbbá a nyitott nyílászárók mögötti éneklésről. Hasonló érdeklődést váltott ki a képviselők között az indokolatlanul bekapcsolódó riasztók kérdése. Javasolták azt is, hogy a zajrendeletet küldjék meg a szomszédos kerületeknek.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester megállapította, hogy a szavazatok alapján a módosító javaslatok közül a Szentháromság téri zenepavilonban történő zenélés lehetőségét befoglalják a rendeletbe, majd a képviselő testület a zajvédelem helyi

szabályozásáról szóló rendeletet 18 igen, 1 nem és 5 tartózkodás mellett elfogadta.

A Budai Várgondnokság Kht. háromtagú felügyelő bizottságába a polgármester a hatékonyabb együttműködés érdekében az önkormányzat képviselőjében Cselovszki Zoltán, a Kulturális Örökségvédelmi Hivatal egykori elnöke, a felügyelő bizottság volt tagja megbízását javasolta - a képviselő-testület az előterjesztést elfogadta (15 igen, 7 nem, 2 tartózkodás).

Gyorssegély a tűzkárosultaknak

A kerületben élők számára emlékezetes nap volt október 8-ika, amikor a Lánchíd utca 7-9. szám alatti társasház padlástere lángokba borult. A kormos falak és az oltás miatt keletkezett homlokzati károk helyreállítása érdekében a lakók az önkormányzat segítségét kérték. A polgármester a szerencsétlenül járt társasház egymillió forintos támogatását javasolta, amely összeg kiegészítené a tűzár előtt, egy korábbi kerületi pályázaton elnyert nyolcszázezer forintos homlokzat felújítási támogatást.

Dr. Vaskor László alpolgármester hozzászólásában utalt rá, hogy a bajba jutottak kerületi támogatása várhatóan hasonló nagyságú fővárosi támogatást is eredményezni fog és a korábban elnyert homlokzat felújítási támogatás felhasználási határidejét átütemezik - csak a tető építése után lehet a homlokzatot felújítani.

Hozzászólásként hangzott el, hogy a tűz az ott munkálatokat végző cég hibájának köszönhető. A biztosító kötelezheti a vállalatot a teljes kár térítésére, ezért inkább visszatérítendő támogatás adása lenne indokolt. A polgármester válaszában ismertette, hogy az önkormányzatnak nincs törvényes lehetősége visszatérítendő támogatás nyújtására. A biztosító ismert módon csak részben térít, utólag fizet. Ugyanakkor a társasháznak szerződést kell kötnie, a megbízásokat ki kell fizetnie. Válaszával egyetértve a képviselők egyhangúan szavazták meg az egymillió forintos gyorssegélyt.

Képviselői hozzászólás formájában felmerült egy néhai tabáni játszótér területének építési engedély nélküli csökkentése is. Mint Vecsey András képviselő (polgári frakció) elmondta: a fővárosi tulajdonú közterületből a Miniszterelnökség egyik főigazgatósága által üzemeltetett Tabáni Tenisz Center kerített le egy részt. A képviselő azt kérte a polgármestertől, hogy mint kerületünk országgyűlési képviselője a Parlamentben nyújtson be interpellációt az ügyben. A javaslattal a polgármester egyetértett, az eredményről később beszámol a testületnek.

A képviselő - testület az ülésen több pénzügyi kihatású határozatot hozott. Elfogadta a felújítási pénzeszközök átcsoportosításáról (a Hunyadi János út baloldalán, a Püspökkert körülvéző Vízikapu-bástya várfalszakaszának felújítása miatt), egy pályázat benyújtásáról (a Kagyló lépcső felújítása céljából), alapítványok támogatásának jóváhagyásáról, a Kosciuszko utca 22. szám alatti társasház gázvezeték felújításának félmillió forintos támogatásáról szóló előterjesztéseket.

Molnár György képviselő (MIÉP) az elektronikus testületi munkavégzéssel kapcsolatban nyújtott be önálló képviselői indítványt, melynek megvalósítására a jövő évi költségvetésben biztosítanak fedezetet.

Ügydöntő népszavazás

Tisztelt Kerületi Polgárok!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy Mádl Ferenc köztársasági elnök 2004. december 5-re (vasárnapra) ügydöntő népszavazást rendelt el az alábbi kérdésben:

„Egyetért-e Ön azzal, hogy az egészségügyi közszolgáltató intézmények, kórházak maradjanak állami, önkormányzati tulajdonban, ezért az Országgyűlés semmísítse meg az ezzel ellentétes törvényt?”

A népszavazással kapcsolatosan az alábbi időpontokat ajánljuk figyelmükbe:

- A választójogosultsággal rendelkező állampolgárok 2004. november 6-ig kapják meg értesítőiket a névjegyzékbe történő felvételükről.

- A közszemlére tett névjegyzéket 2004. november 6-tól november 13-án 16.00 óráig tekinthetik meg az Okmányiroda (Attila út 12.) népszerűségi nyilvántartásán.

Ugyanezen időpontban és helyen lehet kifogást benyújtani a névjegyzékbe való felvétel, illetve kihagyás miatt.

- A külképviseleti névjegyzékbe való felvétel személyesen vagy meghatalmazott útján 2004. november 19-én 16.00 óráig az Okmányirodában, ajánlott levélben pedig úgy lehet kérni, hogy az 2004. november 19-ig megérkezzen a választási irodához (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.).

- Az a választópolgár, aki a népszavazás napján nem állandó lakóhelyén tartózkodik, kérheti a tartózkodási helyén a névjegyzékbe való felvételét azzal a feltétellel, hogy az állandó lakóhelyén törölteti magát a névjegyzékből és erről igazolást kap. Az igazolást személyesen vagy meghatalmazott útján 2004. december 3-án 16.00 óráig az okmányirodában, ajánlott levélben pedig úgy lehet kérni, hogy az 2004. november 30-ig megérkezzen a választási irodához. (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.)

- A módosított közszemlére tett névjegyzék 2004. december 3-án 16.00 óráig tekinthető meg az Okmányiroda népszerűségi nyilvántartásán.

Fontosabb érmek és telefonszámok:

- Helyi Választási Iroda vezetője: dr. Horváth Tivadar jegyző (1014 Kapisztrán tér 1., tel.: 458-3015, telefax: 458-3001)

- Helyi Választási Információs Szolgálat: dr. Marton Bernadett (1014 Kapisztrán tér 1., tel.: 458-3014)

- Helyi Választási Iroda: dr. Winkler Zsuzsanna (1013 Attila út 12., telefon: 489-4441; Tóth Teréz telefon: 489-4445)

- Névjegyzék-vezetés, népszerűségi nyilvántartás (1013 Attila út 12., telefon: 489-4443 és 489-4444/fax)

- Fővárosi Választási Iroda Információs Szolgálat (1056 Bp., Károly krt. 28., telefon: (06-1)327-1556)

A népszavazással kapcsolatos tájékoztatást a későbbiekben folytatjuk.

Helyi Választási Iroda

**Az önkormányzat
ingyen hívható zöld száma,
közérdekű ügyekben:**

06-80-204-275

A Virág Benedek emlékévé kiemelkedő eseményeként, október 24-én emléktáblát avatott a Budavári Önkormányzat, a Magyar Pálos Rend és a Tabáni Társaság a költő tiszteletére az Apród utca 10. számú ház falán. Ezt követően, a Tabáni Emlékiállítás helyiségeiben, egy tudományos konferencia részeként érdekes adalékokat ismerhetett meg a közönség a „magyar Horác” életéről és koráról.

A konferenciát dr. Nagy Gábor Tamás polgármester, az emlékévé fővédnöke nyitotta meg, aki Virág Benedek máig ható üzenetéről beszélt. - Úgy tűnik, mintha a hálátlan utókor elfeledte volna a költőt. Az irodalomtörténészek csak mint nagy elődöt emlegetik, ezért is fontos, mikor egy helyi civil szervezet magára vállalja örökének méltó ápolását. Ennek is köszönhető, hogy újra beszélnek Virág Benedekről, aki egykor oly fontos volt kortársai számára - hangsúlyozta a polgármester.

A költő és pálos rendi szerzetes életművének jelentősége kapcsán kiemelte: ő volt az, aki meghonosította hazánkban az időmértékes verselést és próbálta hexameterbe fogni a nyelvújítás előtt álló magyar nyelvet. Mindemellett a Magyar

Konferencia a „magyar Horácról”

Századok című művében - mely a tabáni tűzvészben részben megsemmisült - megörökítette történelmünk legfontosabb eseményeit.

Száma a történelem nem csupán emlékeztet, hanem a múlt iránt érdeklődő, ismereteket szerezni akaró gondolkodást jelentett. Úgy írt eleinkről, hogy abból nemzet kivácsolódott a reformkorban. Emberek lettek általa büszkéek magyarságukra, a hagyományokra és az azt hordozó nyelvre. Van e ma ennél aktuálisabb téma manapság? - tette fel a költői kérdést dr. Nagy Gábor Tamás. Úgy vélte: Virág Benedek munkássága választ ad erre, nem csak műveiben, hanem gondolkodásában is - mint írta: „születtem, szerettem hazámat és dolgoztam érte. Ez az én életem...”

A konferencián Porkoláb Tibor Kazinczy Ferenc és Virág Benedek levelezéséről tartott előadást, Urosevics Daniló pedig a költő és szerb kortársainak kapcsolataiba engedett betekintést. Kerényi Ferenc irodalomtörténész a Hunyadi László című drámát mutatta be, míg a Szilágyi Erzsébet Gimnázium három egykori növendéke a latin versekből



készült műfordítások szépségeit tárta fel a hallgatóság előtt.

A korabeli pálos rendről, melyben Virág egy ideig szerzetesként élt, Beke Margit beszélt, Völgyesi Levente pedig, kapcsolódva az előtte szólóhoz, a kor egyházi szabályozásait ecsetelte. Virág Benedek személyét idézte fel Karacs Zsigmond Karacs Teréz emlékei alapján, Saly Noémi pedig a páter tabáni hétköznapjairól mesélt érdekes

részleteket. A konferenciát Aczél L. Zsongor pálos atya felszólalása zárta, aki szellemi izzásként jellemezte az együtt töltött órákat.

Vecsey András tabáni képviselő, aki a fiatal „szilágyis” előadók, Baumann Viola, Héjja Anna és Heller Gabriella részvételét egy-egy emléklappal köszönte meg, lapunknak elmondta: a konferencia iránt érdeklődő közönség nagy száma igazolja, hogy óriási igény van a kultúrára, a helytörténetre és a történelmi ismeretek bővítésére. Úgy vélte: elsősorban Jankóné Pajor Ildikó, illetve az általa vezetett Tabáni

Társaság érdeme, hogy ezt az igényt sikerült kielégíteni.

December 11-én kerül sor a Virág Benedek emlékévé utolsó rendezvényére, a Békesség-óhajtsóra, melynek keretében bemutatják a Tabáni füzetek II. részét, valamint a Tabáni Szent Katalin templomban emlékkoncertet adnak a költő tiszteletére, melyen fellép Sebestyén Márta énekes, kerületünk díszpolgára is.

Márai Sándor nevét vette fel a krisztinavárosi könyvtár

(Folytatás az 1. oldalról)

Márai hazajött ide, olyannyira jól érezte magát ebben a polgári közegben, hogy kávéházat is itt választott. Így lett a Philedalphia törzshelye és második otthona, ahogy írta: több üzenetet kap a kávéházban mint lakásában, ha valaki keresi először a Philedalphiában kopogtat.

A boldog évek nem tartanak sokáig, a háború Márai házáat sem kímélte. Ez volt a ház, a boldogság a hőskor - emlékezik később otthonára. A megszállók elől Olaszországba, majd az USA-ba menekült. Elmegy, de mindvégig magyar marad, emigrációjában fájdalommal vágyódott a magyar nyelv és kultúra után, mégis megfogadta: amíg idegenek szállják meg a hazát, nem tér vissza. Bertartja fogadalmát, 1989-ben hal meg, alig egy évvel azelőtt, hogy az utolsó szöveget katonai elhagyja Magyarországot. Ő már nem, de művei hazatérhettek, a magyar irodalom pedig rácsodálkozott Máraira, aki elfoglalta helyét a klasszikusok között.

Dr. Nagy Gábor Tamás polgármester a könyvtár névválasztásáról szólva kiemelte: az önkormányzat polgárainak szellemi javait is hivatott őrizni, ezért is örömteli, hogy ez a régi krisztinavárosi hangulatot árasztó könyvtár, a kerületnek oly fontos Márai nevét vette fel. A polgármester egyben reményét fejezte ki, hogy a tovább erősödik a könyvtárral való amúgy is gyümölcsöző együttműködés, melynek keretében többek között az épület külső graffiti mentesítése is megvalósult.

Dr. Fodor Péter az Országos Szabó Ervin

Könyvtár főigazgatója beszédében hangsúlyozta: egy nemzedék nőtt fel úgy, hogy évtizedekig nem ismerhette meg Márait. Mára mindez megváltozott, sőt a mai nappal egy könyvtár is viseli nevét. Az elmúlt egy évben a krisztinavárosi a harmadik könyvtár amely elődöt választ, olyan íróét akivel azonosulni tud. A könyvtár ez alkalomból - a Petőfi Irodalmi Múzeum segítségével - kis kiállítással is tiszteleg névadója előtt, Márai dedikált kötetivel, berendezett írói sarokkal idézi meg a költő emlékét - zárta beszédét dr. Fodor Péter.

Végezetül Pomogáts Béla beszélt a nagy író hitvallásáról, a számára oly fontos polgári létről. Márai olyan korban élt, melyben a szellem és a kultúra vereséget szenvedett. Világégekkel látott, de nem maradt télen: írásaiban felvette a harcot az erőszakkal és a műveletlenséggel szemben. Polgárnak tartotta magát, ennek szellemében élte életét, amit az értékek tisztelete vezérelt. Véleményét szabadon fejtette ki, független volt íróként és polgárként egyaránt. Bár emigrált, hazájára mindig féltő gonddal emlékezett. Igazi europeer volt, Goethe szellemi örököse, aki engesztelhetetlenül bírta a kommunista rendszert. Íróként álom várost teremtett magának, benne álom polgárokkal mért az általa kívánt rendet sose tapasztalhatta meg.

A köszöntöket követően került leleplezésre Márai Sándornak a könyvtár belső terében elhelyezett márvány emléktáblája, majd Márai Enikő előadóművész olvasott fel részleteket az „Egy polgár vallomásai” című műből. K.

Adventi Koncertek a Városházán

November 28., vasárnap, 16 órákor: Orfeo Zenekar és a Purcell Kórus hangversenye. Vezényel: Vashegyi György. Műsoron: Händel: Silete venti; Haydn: Sz-Dúr ket-tősverseny hegedűre és csemballóra; Bach: Ich bin vergnügt (84-es kantáta). Közreműködik: Zádori Mária (szoprán), Abigail Graham (oboa), Paulik László (hegedű), Gyöngyösi Levente (csemballó)

December 5., vasárnap 16 órákor: Cant-Arte Kórus, Regensburg.

December 12., vasárnap 16 órákor: Szent Efrén Bizánci Férfikar. Művészeti vezető: Bubnó Tamás. Bizánci liturgikus zene, himnuszok, zsoltárok; magyar, ruszin, görög énekek. Szólót énekel: Viszló István, Cser Péter, Pechan Kornél.

December 19., vasárnap, 16 órákor: Jó estét, Mária! Kóka Rozália és Petrács Mária műsora. Bukovinai székely és moldvai csángó adventi és karácsonyi népelemek, apokrif imák, legendák

A Budavári Önkormányzat koncertjei ingyenesek. Az előadások vasárnaponként 4 órákor kezdődnek a Városháza aulájában.

December 11-én, szombaton az Equis Kamaragyűttes barokk zenei koncertjét hallhatják a Városházán. A koncerten az együttes készülő lemezfelvételének műsora hallható. (A koncert pontos idejét és részletes műsorát következő lapszámunkban közöljük.)

Gyertyák világlása a Városházán

Könyvbemutatók és színházi est az 1956-os forradalom évfordulóján

Az 1956-os forradalom és szabadságharc évfordulóján, „Gyertyák világlása” címmel a Budavári Önkormányzat ünnepi megemlékezést tartott a Városháza aulájában. A program részeként dr. Nagy Gábor Tamás polgármester bemutatta azt a „Búvópatak - Budavári visszaemlékezések 1956” címmel megjelent kötetet, mely egy tavalyi helytörténeti konferencia anyagából került összeállításra, majd Eörsi László történész beszélt nemrégiben megjelent könyvéről, a „Széna tériek, 1956”-ról. Az est második felében megzenésített Márai-verseket adtak elő Dévai Nagy Kamilla növendékei, majd Tamás Menyhért: Tamási című monodrámája hangzott el Bitskey Tibor színművész tolmácsolásában.

- Még mindig sok mindent nem tudunk 1956-ról, sok a homályos folt, hiába nyíltak meg a levéltárak és váltak kutathatóvá az évtizedeken keresztül elzárt dokumentumok. Még mindig nem jutottunk el odáig, hogy tisztán, szenvedélymentesen, igazi jelentőségéhez méltóan foglalkozzunk '56-tal - mondta dr. Nagy Gábor Tamás a Budavári visszaemlékezések bemutatása kapcsán. Hozzátette: akik részesei voltak a forradalmi eseményeknek, azoknak kell elmondani azt, mit is éltek át.



Bitskey Tibor

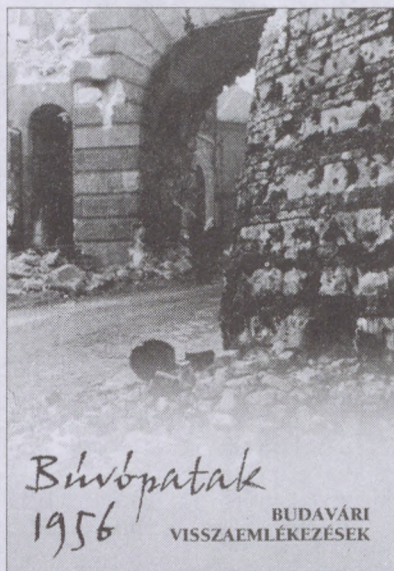
A polgármester szerint ma, amikor már egyre kevesebb embernek van személyes emléke a harcokról, elsősorban nem az a kérdés, hogy ki melyik oldalon állt egykoron, hanem hogy mi mit tettünk volna, ha akkor a történelmi események részeseivé válnánk? Vállaltunk-e volna áldozatokat akár az életünk árán is?

Nagy Gábor Tamás úgy véli: illő, hogy emléket állítsunk a forradalom és szabadságharc mártírjainak - többek között olyan kiadványokkal, mint amilyen a most megjelent „Búvópatak - Budavári visszaemlékezések”, melyben számos hozzászóló személyes élménye olvasható. Ahogy fogalmazott: rajtunk is múlik, hogy a közös emlékek búvópatakja kiteljesedik-e folyamata, és elvezet-e bennünket a szabadság végtelen vizeire.

Ezt követően Eörsi László, az 1956-os Intézet munkatársa mutatta be nemrégiben megjelent könyvét a forradalom Széna téri eseményeiről. Mint a történész kutatásai alapján ismertté vált: a fővárosi felkelőcsoportok közül, a Corvin közüli után a Széna téri volt a legnagyobb. Irányításukat Szabó János - „Szabó bácsi” - vette kézbe, ám a csoport vezetésében jelentős ze-

repet vállalt Bán Róbert, Sillay Rudolf és a jugoszláv állampolgárságú Ekrem Kemál is.

A Szabó János vezette felkelők első komolyabb megmozdulása október 25-én történt, amikor mint-



egy százan - harc nélkül - elfoglalták a metrórépítkezés munkásszállóját, és azt bázisukká alakították. A szovjet páncélosok ellen barikádokat emeltek, amelyeket a Déli pályaudvarról odatolt vagonokkal erősítettek meg és tűzharcba szálltak a megszállókkal. Október 28-án, a hajnali órákban ideiglenesen elűzték a Széna térieket. A fegyverszünet idején viszont a csoport, melynek létszáma 800-900 főre nőtt, megsokszorozta az általa ellenőrzött területek nagyságát. A Bécsi kapu környékétől a Hűvösvöl-

gyig számos jelentős objektumot, köztük ÁVH-s épületeket is elfoglaltak - így teheték át központjukat a kiürült Maros utcai, ávós létesítménybe.

November 4-én a Maros utcából visszavonulva ismét a Széna téren próbálták feltartoztatni a szovjeteket - sikertelenül. Akik ezután is vállalták az ellenállást, a budai hegyekbe vonultak, ám nyílt terepen még kevesebb esélyük volt a szovjet páncélosok megállítására, így november 10-én, a kilátástalanná vált helyzetben a csoport kemény magja is feladta a küzdelmet.

Eörsi László kutatásaiból tudjuk: a Széna téri felkelők közül kilencvenegyet ítéltek el jogerősen, közülük tizen-nyolcat tíz évre vagy annál is

hosszabb időre, tizenötöt pedig halálra. Egyedül Fónay Jenőt részesítették kegyelemben. Kivégezték Szabó János főparancsnokot és legfőbb helyetteseit, Bán Róbertet és Ekrem Kemált, valamint a részlegparancsnokok közül Czimer Tibort, Laurinyecz Andrást és Rusznyák Lászlót. November 4-i fegyveres tevékenységéért felakasztották Kokics Bélát és Pópa Józsefet. Nem elsősorban a Széna téri szerepük miatt, de halálbüntetést szabtak ki Folly Gáborra, Garamszegi Alfrédra, Kiss Istvánra, Kolonics Jánosra, Mansfeld Péterre és Nagy Józsefre is.

A „Széna tériek, 1956” című könyvben összegyűjtött isme-



Eörsi László

Márai Sándor

Mennyből az angyal

(Részlet)

Nem érti ezt a sok ember,
Mi áradt meg itt, mint a tenger?
Miért remegtek világrendek?
Egy nép kiáltott. Aztán csend lett.
De most sokan kérdik: Mi történt?
Ki tett itt csontból, húsból törvényt?
És kérdik, egyre többen kérdik,
Hebegtve, mert végképp nem értik.
- Ők, akik örökségbe kapták -
Ilyen nagy dolog a Szabadság?

Angyal, vidd meg a hírt az égből,
Mindig új élet lesz a vérből.
Találkoztak ők már néhányszor
- a Gyermekek, a számár, a pásztor -
Az alomban, a jászol mellett,
Ha az Élet elevent ellett,
A Csodát most is ők vigyázzák,
Leheletükkel állnak strázsát,
Mert Csillag ég, hasad a hajnal,
Mondd meg nekik -
Mennyből az angyal

(New York, 1956)

retanyag bemutatott részletei révén átfogó képet kaphatott a városházi ünnepség közönsége a környék forradalmi eseményeinek kronológiájáról, a történelmi események keltette érzelmek visszaidézésére azonban sokkal inkább a könyvbemutatót követő művészi produkciók voltak képesek.

Dévai Nagy Kamilla tanítványainak előadásában egy-egy ki nem mondott gondolatból született vers megzenésített változata hangzott el - egyebek mellett a Mennyből az angyal Márai Sándortól -, majd Bitskey Tibor Jászai Mari-díjas, érdemes művész tolmácsolásában Tamás Menyhért: Tamási című monodrámája került színre, mely Tamási Aron naplója alapján idézte fel 1956 egy novemberi napjának borús pillanatait. (A Tamás Menyhért íróval készült interjú az 5. oldalon olvasható)

-kd-

A Tabáni Kereszt emlékműnél tartotta 56-os megemlékezését a Budavári Önkormányzat. A forradalmi emlékhely előtt dr. Nagy Gábor Tamás polgármester ünnepi beszédében 1956 tiszta céljairól és brutális leveréséről, az azt megelőző itthon maradtokról és emigrálni kényszerülőkéről beszél.

A forradalmak lényege utóéletükben ismerszik meg - emlékeztetett a polgármester -, abban, hogy milyen megtorlást, bosszút vonnak maguk után, ahogy történt az '56, vagy korábban '48 esetében. Az utókor emlékezik és fejet hajt a forradalmárok emléke előtt, de gondolkodik és értelmezi is egyúttal a történéseket. Mindezt teszi azért, hogy soha többé ne ismétlődjenek meg a szörnyűségek. 1956-ban, hat év telt el a kommunista hatalomátvétel óta, javában épült a népköztársaság, mely egy kiváltságos réteg érdekeit szolgálta a nép ellenében. Szabadság elvtársak! - szólt a szlogen, miközben milliók számára csak üres frázis volt mindez. Jólétet hirdetett a rendszer, de nyomort és zsarnokságot hozott. A szavak elvesztették jelentésüket, félelem uralta az országot. A rendszer nem csak azt határozta meg, mit kell mondani, hanem azt is: mit kell gondolni, miért kell lelkesedni. '56 nyarán azonban már egyre kevesebben hittek a hazugságoknak, egyre többen kérdeztek és mondtak véleményyt a zsarnokságról.

Aztán eljött a nap, amikor egy békés diáktün-

Tisztelgés 1956 hősei előtt

etésen elhangzott a jelszó: ruszkik haza! - skandálta a tömeg. A Kosuth téren már egy leomlott rendszer romjain tiportak, de a rádiónál megszólaltak a fegyverek. Kitört a forradalom! Az emberek nem akartak mást, mint magyarnak lenni, jobb életet és szabadságot. Mikor úgy tűnt, mindezt megkaphatják jöttek az újabb hazugságok, a nagyhatalmak pedig asszisztáltak, miközben Magyarország világtörténelmet csinált. Aztán győzött a túlerő, leverte de elfojtani mégsem tudta a forradalmat. November 23-án egy percig megnémult a nép, így mutatta ki: továbbra sem kér a kommunizmusból. Kemény megtorlás következett, kivégzések, börtönbüntetések. 200 ezer honfitársunk hagyta el az országot, választotta az emigrációt. Életek törtek derékba, aminek vesztesei az azóta felnőtt generációk is. Vesztesek az emigránsok is, hisz az átültetett fa nehezen ver gyökeret. Ők azok, akik egy idő után a hazától elhagyatva, számkivetésben haltak meg, köztük a magyar szellem nagyjai, mint Márai, vagy Vass Albert. De a magyarságot elfeledni nem lehet, bizonyítja ezt, hogy



1966-ban az amerikai magyarok Los Angelesben adakozásból felépítették a tabáni szobor mását, azét a szoborét, amit harminc évvel később újra közadakozásból az itthoniak is felállítottak. Ez a monumentum öröködi '56 véres de katartikus tiszta története felett, állít emléket az itthon maradtoknak és azoknak akiknek el kellett menniük.

Dr. Nagy Gábor Tamás beszédét követően a pártok, társadalmi és civil szervezetek képviselői helyezték el az emlékezés virágait a Tabáni Kereszt talapzatán. **K.**

Várnegyed. Az 1956-os forradalom és szabadságharc emlékünnepe. A dicső múltat idézzük, a fiatal hősokeket. A tragédiát. A gyászt. Jeles színésznőnk, Bitskey Tibor olvassa föl Tamás Menyhért monodrámáját. A fájó-szép szavak után mély csönd telepszik közénk.

Tamás Menyhért író, költő, műfordító, Hadikfalváról került Magyarországra. 1961-től újságíró, a Népszava szerkesztője. Verseiben, regényeiben a bukovinai székelyek kálváriájának tragikus élményeit örökíti meg... A lélekemelő találkozó végén új darabjáról és jövőbeni terveiről faggattam az íróat az eső-illatú estében.

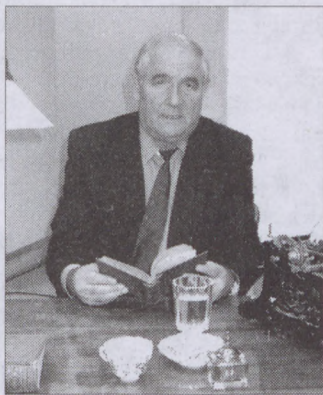
- Egy esztendeje, amikor rám bízta Tamási Áron emlékkötetének a szerkesztését, válogatás közben a naptrák kis vonalkái közt feljegyzéseket találtam. Ezerkilencszázötvenhat drámai napjairól! Hogyan ébredt november 4-ére virradóra, és mi volt a fejében mindaddig, amíg többet nem tudott meg a kinti történésekről.

- Ez adta az ötletet a drámáirásra?

- Ez a fogódzó volt, hogy valamit írjak arról a Tamási Áronról, aki tudjuk, cselekvő részese volt 1956-nak, bejárta az írószövetségbe, ő fogalmazta a legfontosabb írásokat, a Magyar fohászt. Később, amikor felelősségre vonták, nem tagadta le, vallotta, vállalta, talán ezért nem kapott komolyabb büntetést... Nagyon megfogták ezek a sorok, s így tudtam meg, hogy nemcsak mint a szellem embere, hanem közéleti emberként is részt vett az eseményekben. Felesége a Sportkórházban krumplit hámozott, beteget ápol, ő meg próbált zsákolni, de alkatilag nem volt erre alkalmas, amiért nagyon szégyellte magát.

- Úgy érzem, te is ott vagy a történetben.

- Az az igazság, nekem is tartozásom volt, hogy 1956-tal kellőképpen szembenézzek. Erre a néhány mondatos bejegyzésre építve megírom a



magam drámáját. Volt már előzménye munkáimnak, előzőleg megírtam Mikest, a Tamási monodrámára ikerdarabját, rövidesen a kettő egy kötetben fog megjelenni. A két székely csillag, hiszen ők az erdélyi égen is együtt tündökölnek.

- Hogyan látod az 1956-os forradalmat?

- Azt kellett legelőbb tisztáznom, miképpen lehetett, hogy néhány napon keresztül ölelkező nemzet voltunk. Gyorsan kiderült, hogy nem mindenki egyforma színnel áll a forradalomban, amíg a lelkesedés összeadódott, addig tartott a nagy boldogság. Írom a drámámban, hogy a fogalmak is gyorsan megváltoztak, a bajtársiasság ellenségessé váltott, a kéz kére, az ölelés ölése! Azt is meg kel-

lett fogalmaznom, hogy amit eddig a magyar történelem során forradalomnak kereszteltünk, az legtöbbször gyerekkorát se érte meg: 1848-as szabadságharcnál gyerekkorába talán belépett, de 1956-ban már csecsemő korában meghalt. Hogyan futott át mindez egy ember gondolatvilágán és mennyire volt lesújtó: ő mindentől elzárva tehetetlenül ott ül, az utcai eseményeket csak az ágyúörgéssből, szétszórt lövöldözésből tudja követni. Amíg van telefonja, tudja, hogy Illyés és Németh László elindult a Parlament felé, talán be is jutottak. Tétovázik, hogy neki is el kellene menni, de marad a szobájában.

- Vivódik, hogyan vállalja a napokat?

- Szembenéz az egész életével, hogy ebben a lobogó tűzben, füstben, mivé válhat az életműve, s minden szellemi termék. Lehet, nagyobb némaság szorul köréjük, nagyobb szorításban kell megélni a következő napokat... De hogyan vállalja? Jövendő alkuval vagy alku nélkül? Akkor és ott mi a belső törvénye? A reggeli órákig tart a cselekmény, de nekem ebbe bele kellett sűríttenem mindent, sejtetnem kellett, mi várhat azokra, akik a csizmatalpokat lánctalpakra cserélték.

- Kicseng a drámából a remény hangja.

- Bízok a forradalomban, a pesti ifúságban, Füst Milán és Déry Tibor gyermekeiben, akik az utcára rohantak... De tudta, minden inkább halálra van ítéltve, mint életre. Ugy bízok, hogy a monodrámá elején széttépi mindazt, amit meg akart magának fogalmazni, s azzal fejeződik be, hogy írógépezetbe ül és elkezdi dolgozni.

- Hogyan esett a választás Bitskey Tiborra?

- Az a furcsa és szomorú benne, hogy hat színésznek és nyolc embernek küldtem el, azt se mondták, hogy megkapták. A Mikestben is bízok, hogy most a Rákóczi szabadságharc 300. évfordulóján valahol felfigyelnek rá, de nem. Emlékeztem, hogy együtt voltam társaságban Czine Mihállyal, Utassy Józseffel, Bitskey Tiborral, s akkor jeles színésznőnk rokonszenven beszélt munkáimról. Megkerestem, és ő rögtön igent mondott felkérésemre. Befejezésül meg kell említenem az I. kerület vezetésének baráti hozzáállását, azt, hogy egy ilyen formát se tartott idegennek: alkotással ünnepelte 1956 forradalmát. Ez a szívmeleg lépés biztatást ad, hogy folytatom kell!
Fenyvesi Félix Lajos

Kék hírek

Dr. Kesztyűs Rudolf ezredes, kapitányságvezető tájékoztatása szerint továbbra is örvendetesen alacsony a kerületben elkövetett bűncselekmények száma. Az elmúlt két hétben rablás, trükkös lopás nem történt, míg lakásbetörést egy alkalommal jelentettek. A Déli pályaudvar területén elkövetett zseblopások illetve alkalmi lopások mutatják, hogy továbbra sem figyel megfelelően értékeire az utazóközönség. A kapitány ezért nyomatékosan kéri az utasokat, hogy értékeiket soha ne tévesszék szem elől, ha vásárlási vagy egyéb célból leszállnak a pályaudvaron indulásra váró szerelvényből, táskájukat, kabátjukat vigyék magukkal, ne adjanak esélyt azok eltulajdonítására.

Körözött személyt fogtak

Október 18-án az esti órákban bejelentés érkezett a kapitányságra, hogy a várszoknya egyik utcájában két gyanúsán viselkedő férfi egy autót tologat. A kikerkező rendőrök látva egyikük elmenekült, a másik férfit azonban sikerült elfogni. Mikor a rendőrök kérdőre vonták az autó eredetét illetően, azzal védekezett, hogy azt egy barátjától kapta kölcsön. Az ellenőrzés során kiderült, hogy mind az autó, mind az azon lévő rendszám lopott, ráadásul a férfi sorozatjellegű ügy elkövetése miatt körözés alatt áll.

Vascsóvel vettek elégtételt

A Fő utca egyik kereszteződésében végződött egy nézeteltérés, melyben egy magyar és egy külföldi férfi vascsóvel próbálta nyomatékosítani igazát. Elmondásuk szerint, szóváltást követően egyikük a közelben talált csővel támadt ismerősére, akinek sikerült elvennie társától az alkalmi fegyvert és revansot vennie. A verekedésnek a rendőrség vetett véget, éppen idejében, hiszen egyikük így is nyolc napon belül gyógyuló sérüléseket szenvedett.

Öngyilkosságot akadályoztak meg

Egy nő kétszer próbálta magát átvetni az Erzsébet híd korlátján, azonban öngyilkossági szándékát először a járőrelők, majd a kikerkező rendőrök megghusították. A nőt megfigyelésre kórházba szállították.

Bomba az építkezésen

Ötven kilós világháborús bombát találtak egy Bérc utcai építkezésen. A kikerkező tűzszerészeknek szerencsére minden gond nélkül, a helyszínen sikerült hatástalanítani a háborús mementót. Munkájuk idejére a rendőrség száz méteres körzetben kiürítette a környék lakóházait.

K. A.

Fórumok a közbiztonságért

A Budavári Önkormányzat egyik legfontosabb feladatának tekinti a kerület közbiztonságának további javítását. Ennek érdekében az önkormányzat Közbiztonsági Közalapítványa eszközvásárlással és egyéb támogatási formák révén segíti a helyi kapitányság munkáját. Idén az országban egyedülálló módon közbiztonsági koncepció készül a kerületben, melynek keretében - és ez is példa nélküli - fórumokon keresztül vonják be a lakosságot a követendő stratégia kidolgozásába.

A „Társadalmi összefogással az I. kerület közbiztonságának javításáért” címet viselő fórumok nyitóeseményén a Budavári Művelődési Házban dr. Vaskor László alpolgármester, dr. Kesztyűs Rudolf ezredes, a kerületi rendőrkapitányság vezetője, Dános Valér rendőrtábornok, a program kidolgozója, valamint Molnár Balázs, a BM Büntelmezési Akadémia oktatási vezetője várta az érdeklődőket.

Dr. Vaskor László megnyitó beszédében kiemelte: a kerület közbiztonsága mindannyiunk közös ügye, valamennyiünket érintő és érdeklő kérdés. Hogy az önkormányzat megfelelő válaszokat tudjon adni ezekre a kérdésekre, év elején úgy határoztak, hogy a lakosság, a helyi kapitányság és a Rendőrtiszti Főiskola bevonásával, a legkorszerűbb tudományos módszerek felhasználásával létrehozza saját bűnmegelőzési koncepcióját. A munka eredményeképpen a testület tiszta képet kap a kerület közbiztonsági helyzetéről, ami megkönnyíti a cselekvési programok irányának kijelölését, a szükséges támogatások odaítélését.

Dános Valér hozzászólásában a program egyediségét hangsúlyozta. Mint mondta, Magyarországon most először készül kerületi bűnmegelőzési stratégia. A koncepció kidolgozásakor, komoly szerep hárul a lakosságra, hiszen a legmodernebb tudományos módszerek és kutatási módszerek felhasználása mellett az itt élők véleménye jelenti a primer információforrást. A sokszor száraz statisztikai adatokon túl, kikérdezéses ötletbörzék, helyi közvélemény kutatás segítette a kutatók munkáját. Remekül szolgált a programot az az egy hetes jövőválasztási tréning, ahol többek között az önkormányzat és társadalmi szervezetek képviselőinek véleményét ütköztették. A koncepció a kerület városrészeiben rendezendő lakossági fórumok tapasztalatainak feldolgozásával, integrálásával ölt végleges formát és kerül elfogadásra az önkormányzat testülete elé. Ilyenformán gyakorlatilag a legérzékenyebbek, az itt lakó polgárok készítik a koncepciót.

Dr. Molnár Zsolt a koncepció kidolgozásának időszerepéről szólva hangsúlyozta: most kell tenni a bűnmegelőzés érdekében, mert később, a nyugati fejlődést figyelembe véve, már csak tűzoltásszerűen lehetne beavatkozni. Mint elmondta, a kutatás egyik legfontosabb eredményeképpen, hogy egyértelműen meghatározható a lakosság félelemérzetének szintje, hogy mitől tartanak legjobban az itt élők, illetve milyen területeken várnak javulást. Természetesen a lakosság mindig rosszabbul ítéli meg a közbiztonságot, de a felmérés megmutatja azokat a csomópontokat, ahol elengedhetetlen a változtatás. A biztonságérzet kérdését erősen befolyásolja a köztisztaság, közlekedés, szennyezés de a közvilágítás minősége is. Nem véletlen, hogy a kerületiek szerint a Batthyány tér és a Moszkva tér a legkevésbé biztonságos közterület. A tanulmány ugyanakkor nem csupán összefoglal, hanem javaslatokat is megfogalmaz. Ilyenek a látható rendőrség erősítése, vagy a kamerarendszer fejlesztésének igénye.

Kapcsolódva az elhangzottakhoz dr. Kesztyűs Ru-

dolf ezredes, kapitányságvezető felhívta a figyelmet, hogy a kerületi kapitányság korábban 16 ezer bűnmegelőzési szórólapot juttatott el a lakossághoz figyelem felkeltési céllal. A helyi viszonyokról szólva kiemelte: nem vagyunk rosszabb helyzetben, mint más kerületek, a Budai Régió felállításával még tovább javultak a kerületi mutatók. A bűncselekmények száma folyamatosan csökken - nagy segítséget jelent az önkormányzattól kapott három civil Thalia személyautó -, a kapitányság minden munkatársa azért dolgozik, hogy ez a kedvező tendencia folytatódjék.

A Batthyány térről szólva hangsúlyozta: a területen szinte nincs bűncselekmény, de valóban rontja a biztonságérzetet a hajléktalanok jelenléte.

A Budavári Művelődési Házban tartott eszmecsere-t követően a Városháza aulájában került megrendezésre egy újabb fórum, ahol a közbiztonsági koncepciót kidolgozó szakemberek mellett dr. Nagy Gábor Tamás polgármester is kifejtette álláspontját, kitérve néhány problémakörre. Ezek között elsőként a helyi polgárőrség felelősségének szükségességéről beszélt, munkájuk ugyanis nagyban segíthetné a rendőrség tevékenységét. Hatékony lehetne például az egy rendőr - egy polgárőr felállás alkalmazása a közterületeken, mivel egy-egy intézkedésre nem jogosult polgárőrt kiegészíthetne egy hatósági személy, továbbá így módon több területre lehetne küldeni rendőröket, akiknek létszáma sajnos korlátozott.

A polgármester szólt a térfelügyelő kamerák kedvező hatásáról is. Elsőként, pályázati pénzből a Szentháromság tér környékére telepítették az elektronikus szemeket, mivel ezen a környéken nagyon sok olyan, a külföldi turisták kárára elkövetett bűncselekmény történt, melyek igencsak rossz fényt vetettek városunkra. A kamerák alkalmazása eredményes volt, a telepítések tehát folytatódtak a Batthyány téren - most pedig a Krisztina tér környéke van soron. Dr. Nagy Gábor Tamás szerint a térfelügyelő rendszer jelenléte egyrészt preventív hatású (már ennek látványa is elriaszthatja a bűnözőket), másrészt pedig segítheti a bűnelkövetők felkutatását, illetve a rögzített kép bizonyító erejű lehet a bíróság számára.

A kerület első embere végül, de nem utolsósorban a graffitizés káros jelenségét emelte ki, mely az elvégzett közvélemény kutatás szerint a lakosság mintegy felének a biztonságérzetét negatívan befolyásolja. Mint ismeretes, a kerület már megalkotta saját, szankcionálásra alkalmas rendeletét a graffitizés visszaszorítására, ám az országgyűlés a mai napig adós ebben a kérdésben, nem alkotott megfelelő, a büntetések ereje által elriasztó törvényeket. Fontos tudni: a graffitik nem csak esztétikai, hanem komoly, gyakran több millió forintos anyagi károkat is okoznak. Széleskörű elutasításuk indokolja az ellenük való hatékonyabb fellépést.

A fórumon, a felszólaló szakemberek véleményével összhangban többen a mellett foglaltak állást, hogy szükség lenne a rendőrség, valamint a többi, érintett szervezet, intézmény szorosabb együttműködésére. Kard Aladár képviselő úgy vélte: a szűkös erőforrások miatt nem szabad a párhuzamosságokat fenntartani, intézményesíteni kellene a közterület-felügyelő, a polgárőrök, valamint a rendőrök közti együttműködést, információcserét. Madár Csaba, a kerületi Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat vezetője az általa irányított intézmény és a kapitányság közti kapcsolat vonatkozásában ugyancsak a kooperáció fontosságát emelte ki, hangsúlyozva: az elmúlt években már sikerült kiépíteni a kölcsönös segítségnyújtás alapjait.

K. D.

Lékó Péter nyerhetett volna

Sakkról ki tudja, mikor lehetett ennyit hallani-látni-olvasni, mint az elmúlt hetekben. Pedig a magyar sakkozás mindig is kitűnő erőket vonultatott fel a nemzetközi küzdőtéren. Már az 1900-as években a világbajnoki cím közelében járt Maróczy Géza, ám neki nem volt elég pénze, hogy kihívja az akkor „uralkodó” német Emmanuél Laskert. Akkoriban ugyanis az volt a módi, hogy akinek több pénze volt és a címvédő azt elégnék is találta, már ülhetett is a sakasztalhoz...

Maróczy generációját követően az igazi nagy alakítások Portisch Lajos nemzetközi nagymester személyéhez kötődtek. A világhódító útjára Zalaegerszegről indult Portisch nem kevesebb, mint nyolc alkalommal vívta ki a „világbajnokjelölt” büszke titulust, ám a kihívás lehetőségéig egyszer sem sikerült eljutnia. Portischt követően a hetvenes-nyolcvanas években a sakkerkekben leginkább csak a „nagy trió” névvel illetett hármasság tagjai (Adorján András, Ribli Zoltán, Sax Gyula) hívták fel magukra a sakkvilág és az érdeklődők millióinak figyelmét. Adorján 1979-ben, Ribli 1982-ben és 1985-ben, míg Sax 1987-ben és 1990-ben harcolta ki a világbajnok-jelöltséget. Közben a nőknél Polgár Zsuzsa világbajnok lett - igazán nem panaszkodhatunk hát, ami a minőségi magyar sakkozás eredményességét il-

nok, az orosz Vlagyimir Kramnyik kihívására. A svájci Brissagoban a napokban befejezett tizennégy játszmás ütközetről egymást érték a legkülönfélébb beszámolók, a televíziók is rendszeresen elemezték a partikat, s a várható esélyek latolgatása sem maradhatott el.

Az elemzések „elkövetői” közé tartozott a kerület egyik régi lakója, Tompa János nemzetközi mester is, akinek annak idején csaknem hasonlóan meredeken ívelt felfelé a pályafutása, mint évtizedekkel később Lékóé. Tompa az Angyalföldi Sportiskola egyik éljártékos volt, akit a feledhetetlen utánpótlás-nevelő mester, Papp Béla fedezett fel, s akinek útját a mesteri címig egyengette. Ma már nehéz lenne eldönteni, mire is vihette volna Tompa, ha nem végez

egyetemet? Mára ugyanis teljesen egyértelművé vált, hogy a sakk egész embert kíván, a sakk mellett egyszerűen fizikai és szellemi képesség éveken át tartó, elmélyült, más irányú tanulmányokat folytatni. Portisch Lajos például annak idején két hét után otthagya a közgazdasági egyetemet, mert - idejében! - rájött, az egyetem nem az ő műfaja. Ugyancsak hasonlóan döntött Sax Gyula is, míg Adorján és Ribli nem is bocsátkozott ilyen kalandba. A jelenlegi világbajnok kihívója, Lékó Péter pedig még az érettségét sem tette le, olyanira korán beletemetkezett a sakkjáték rejtelmeibe.

Az eredmény ismert, Lékó Péter 7-7-es döntetlenre végzett Kramnyikkal, aki azonban ezzel az eredménnyel megtarthatta világbajnoki címét. Tompa Jánost arról kérdeztem, hogyan látta ő a páros meccset, mit mutattak a részletes elemzések?

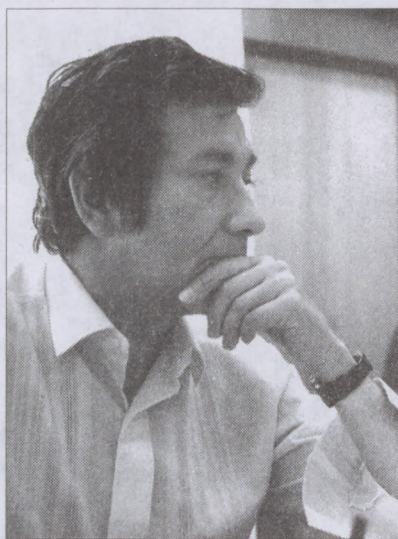
- Kramnyik mindjárt az első menetben megdorgálta Lékót, ám ezt követően nagy taktikai hibát követett el - hangsúlyozta Tompa.

- A második partitól kezdve

ugyanis az egész egy rossz foci-meccshez hasonlított, ahol az egyik fél beáll a saját kapuja elé, s elkezd bekkelni. Itt is bebizonyosodott, hogy aki döntetlenre játszik, az előbb-utóbb kikap. Lékó ezekben a partikban ráadásul igen jó teljesítménnyel rukkolt ki, s az 5. és 8. játszmákban szerzett két győzelmével meg is fordította az állást. Am ő sem volt okosabb ellenfelénél, ugyanis ettől kezdve ő igyekezett minden áron fogást bontani, azaz semmit nem kockáz-



Lékó Péter



Tompa János

letti. Ezt a vélekedést erősíti, hogy a férfiak háromszor (1927, 1928, 1978), a nők pedig kétszer (1988, 1990) győzni tudtak a legrangosabb csapatvetélkedőn, a sakk-olimpián.

Mindez persze kevés lett volna ahhoz, hogy az emberek máról holnapra, csak úgy elkezdjenek a sakkal foglalkozni. Ehhez a 25 éves, szegedi fiatalember, Lékó Péter bravúrsorozata kellett, amelynek eredményeként még 2002-ben, Dortmundban kivívta a jogot a klasszikus sakkvilágbaj-

1%

Köszönet az 1%-ért

A ZONTA Budapest City Club köszönetet mond mindazoknak, akik a 2003. évi adójuk 1%-ával támogatták tevékenységünket. A befolyt 150 000,- Ft-ból az Értelmiségi Hallássérültek Egyesületének, a Zsrai Elmeszociális Otthonnak és a XII. kerületi Fejlesztő Napközi Otthonnak nyújtottunk támogatást.

Tisztelt Szülők és Kedves Támogatók!

Tájékoztatjuk Önöket, hogy a Lisznyai Alapítvány számlájára az elmúlt tanévben befolyt személyi jövedelemadó 1%-a 813.649,- Ft volt. Iskolánk 3 tantermének rendezettebbé tételében (teljes lam-bériázás), a nyári táborok támogatásában, valamint a tanév végi jutalomkönyvek megvásárlásában nyújtott segítséget számunkra. Segítségüket és jövőbeli támogatásukat megköszönve: az Alapítvány Kuratóriumának elnöke.

A Budapesti Egyetemi Katolikus Gimnáziumot (I. ker. Szabó I. u. 2-4.) támogató „KEG” Alapítvány 2003-ban 1.501.168,- Ft támogatásban részesült az SZJA 1%-ból. Fenti összegből 1.205.938,- Ft értékben 17 db TV és 17 db videó-berendezés beszerzését biztosította az intézmény a tantermi oktatás céljára. További 296.000,- Ft értékben pedig az iskolai bútor beszerzésekre járult hozzá. Az alapítvány kuratóriuma ezúton is köszöni a támogatást.

A Krisztinavárosi Cserkészalapítvány az SZJA 1%-ának felajánlásából 2003. évben 206.739,- Ft támogatásban részesült, amelyet az évközi cserkészfoglalkozások és az Erdőhorváti mellett rendezett nyári nagytábor költségeinek csökkentésére fordított.

Ezúton is köszönjük eddigi támogatóink segítségét és kérjük a cserkészzel rokonszenvező kedves olvasókat, hogy a jövőben (is) az SZJA 1%-át az Alapítvány részére ajánlják fel. (Adószámunk: 19636340-1-41)

Tisztelt Adományozók!

A Hunfalvy János Fővárosi Gyakorló, Kéttannyelvű Külkereskedelmi Közgazdasági Szakközépiskola (1011 Budapest, Ponty u. 3.) Ponty Akadémia Alapítványa köszönetet mond mindazoknak, akik 2003-ban az SZJA 1%-ával támogatták. Ez az összeg 2.054.682,- Ft volt. Adószám: 19667623-1-41.

A részünkre felajánlott összeg lehetővé tette, hogy a legkiválóbb tehetséges diákjainkat jutalmazzuk a tanulásban és a sportban elért eredményeikért, a tanár és diák tanulmányi utakat segítsük, a szerény körülmények között élő diákjaink külföldi diákcsereiben való részvételét támogassuk, továbbá a Hunfalvy Plakettel elismert érettségiző diákok jutalmazására, valamint a 13. évfolyamon a nehéz körülmények között élő hallgatók évvindításához, ösztöndíjra fordítsuk.

Ponty Akadémia Alapítvány Kuratóriuma

Kép és szöveg: Jocha Károly

Programok

Tabán Helytörténeti Gyűjtemény és Dokumentációs Központ

(Bp., I., Döbrentei u. 9.)

Virág Benedek emlékévé: Virág Benedek és kortársai kiállítás. Nyitva tartás: szerda, péntek, szombat: 14-18 óráig; vasárnap: 11-18 óráig. Tel./fax: 201-7093. A belépés díjmentes!

Pataky Művelődési Központ

(X. ker. Szent László tér 7-14. Tel.: 260-9959)

A Művészetbarátok Egyesületének kiállítása. A kiállítás megtekinthető november 13-ig naponta (hétfő kivételével) 10-18 óráig.

Magyar Nemzeti Galéria

Budavári Palota C épület, földszint

(1014 Bp. Szent György tér 2.)

A modell című kiállítás (Női akt a 19. századi magyar művészetben) megtekinthető 2005. február 6-ig.

Néprajzi Múzeum

(V. Kossuth Lajos tér 12.)

World Press Photo kiállítás megtekinthető november 14-ig, naponta (hétfőn is) 10-18 óráig.

Művészetbarátok Egyesülete

November 8-án hétfőn 17.30 órakor a Művészetbarátok Egyesületének székhelyén (VII. István u. 42.) a 90 éves Szécsi István köszöntése. Közreműködik: Barcs János író, költő és Selli Zoltán előadóművész.

November 10-én szerdán 17.30 órakor a Várlak Klubban (I. Bem rakpart 6.) Verekedős ikrek. Európa és az iszlám világ. Kristó Nagy István Tamás előadása.

Budapesti Történeti Múzeum Vármúzeum

(Budavári Palota E épület. Tel.: 224-3700/243; 225-7815. Nyitva november 1-től március 1-ig, 10-16 óráig - kedden zárva).

Állandó kiállítások

- Ősi népek, antik kultúrák - Budapest története az őskortól az avar kor végéig.
- Buda középkori királyi várpalotája.
- Budapest a középkorban.
- Gótikus szobrok a budai királyi palotából.
- Budapest az újkorban.

Időszakos kiállítások

Bolzano - Bozen - Ötzi városa Utazás a dolomitok kultúrájába. Zár: 2004. november 22.

„Változó Budapest” - Fényképek az 50-es 60-as évek fővárosáról. Helyszín: Metszettár. Zár: 2005. január.

Rendezvények

- Jelmezes programok felnőtteknek és 12 éven felüli gyermekeknek. Palotatörténeti séta, viselettörténeti bemutató felvehető ruhák segítségével, történelmi tánc, jelmezes fényképezés. Időpontja: 2004. november 21.

Hétvégi családi program

Mátyás és Beatrix esküvője - Lovaggá ütés szertartás. A gyerekek a jelmezes játék során kort idéző viseletekbe öltözve az 1476-ban tartott esküvő mozzanatait játsszák el. A programot történelmi tánc, jelmezes fényképezés egészíti ki. Időpontja: 2004. november 27. 10 órakor.

Magyar Emlékeért a Világban Közhasznú Egyesület

(1014 Bp. Szentháromság tér 6.)

November 9. (kedd) 18 órakor: „Magyar Himalája expedíciók” címmel a 2000-2003 közötti ma-

gyar expedíciók meghívott tagjainak filmvetítés-sel illusztrált előadása. Bevezető, rövid áttekintés: „Neves magyarok a Himalája tövében” címmel dr. Tiner Tibor előadásában.

November 11. (csütörtök) 18 órakor: „Magyarok Ausztrália és Új-Zéland tájain (II.). dr. Beckné Dekker Mária beszámolója - dia képekkel - Új-Zélandon tett utazásáról, Ausztrália Magyar Baráti Körével közös találkozó keretében.

November 16. (kedd) 18 órakor: „Skóciai Margit sírjától a marlow-i hídig” - közös emlékeink nyomában. Vetített képek a Magyar Évadban bemutatott skóciai, angliai kiállításokról, s az újabb felkeresett magyar emlékekről, dr. Chikány Gábor és dr. Messik Miklós beszámolója.

Országos Mezőgazdasági Könyvtár és Dokumentációs Központ

(1012 Bp. Attila út 93.)

Alföldi László festőművész kiállítása. A kiállítás megtekinthető 2004. november 28-ig minden nap 9-18 óráig.

Secco Galéria

(1014 Bp. Hess András tér 5. Tel.: 225-8676;

e-mail: seccogallery@xeler.hu)

Polacsek Kálmán festőművész kiállítása. Látogatható november 23-ig, keddtől péntekig: 11-18 óráig; szombat, vasárnap: 12-17 óráig; hétfőn zárva.

Néprajzi Múzeum

(1055 Bp. Kossuth Lajos tér 12. Tel.: 473-2441;

web: www.neprajz.hu)

A Boldog képek című kiállítás megtekinthető 2005. május 22-ig, hétfő kivételével 10-18 óráig.

Várfok Galéria - Várfok Terem

(Várfok u. 14.)

Tektonika. A kiállításra Bak Imre és Nádler István festményeiből, valamint Monorai Sebestyén szobraiból válogatott a Várfok Galéria.

XO Terem (Várfok u. 11.)

Reflexió. A Reflexió kiállítás az úgynevezett klasszikus moderneket a kortárs képzőművészekkel együtt mutatja be.

A kiállítás anyagának 20. századi része Kieselbach Tamás, a múzeumi kollektciók színvonalát is elérő gyűjteményéből származik: gr. Bathány Gyula, Bernáth Aurél, Frank Frigyes, Gulácsy Lajos, Klie Zoltán, Kmetty János, Kontuly Béla, Márffy Ödön, báró Mednyánszky László, Rudnay Gyula képei. A felkért kortárs művészek - Csiszér Zsuzsi, Csurka Eszter, Dániel András, feLugossy László, Nagy Gabriella, Nemes Nikolett, Regős István, Szirtes János, Szotyory László, Újházi Péter, Váradny Róbert - feladata az volt, hogy válasszanak egy-egy alkotást a kollektcióból, és arra reflektáljanak, vagyis, hogy kiemeljenek egy-egy motívumot az őket megihlető képből, s ez alapján saját művészetüknek és a mai, megélt világunknak megfelelően készítsenek egy igazi kortárs reflexiót a műről.

Portál Galéria (Várfok u. 8.)

Váradny Róbert festőművész munkája látható.

Nemzeti Táncszínház

(Budapest, I., Színház u. 1-3. Tel.: 201-4407)

November 9. kedd, 19.30 óra, Refektórium: Pont 3. Berger-Ladjánszki-Jávorka produkció, az L1 Táncművek előadása.

November 11. csütörtök, 19.00 óra: Káin és

Ábel/Siratófalak, a Magyar Fesztivál Balett zártkörű előadása, a Philip Morris Magyar Balettdíj Gálaestjének keretében

November 11. csütörtök, 19.30 óra, Refektórium: A kiválasztott. Szabó Réka előadása.

November 12. péntek, 19.00 óra: Siratófalak - Bemutató, a Magyar Fesztivál Balett előadása.

November 13. szombat, 19.00 óra, 14. vasárnap, 19.00 óra: Siratófalak, a Magyar Fesztivál Balett előadása

November 16. kedd, 19.00 óra: Álom és valóság - flamenco táncfantáziák. Lippai Andrea és Társulatának előadása.

November 16. kedd, 19.30 óra Refektórium: Barbara L. Gergye Krisztián előadása.

November 17. szerda, 19.00 óra: A boldog emberek (Móricztól...), a Budapest Táncegyüttes előadása, a Magyar Irodalom Gyöngyszemei bérlet 1. előadása.

November 18. csütörtök, 10.30 óra: Rókamesék, a BM Duna Művészegyüttes zártkörű bérletes előadása.

November 18. csütörtök, 15.00 óra: Rókamesék a BM Duna Művészegyüttes előadása, a Kerekdó bérlet 1. előadása.

November 18. csütörtök, 19.30 óra Refektórium: Szélcsend - Bemutató, Bata Rita előadása.

November 19. péntek, 19.00 óra: Válogatás a klasszikus balett gyöngyszemeiből a Budapesti Ifjúsági Balett előadása

November 20. szombat, 10.30 óra: Hókirálynő, az Artus - Goda Gábor Társulatának előadása.

November 20. szombat, 19.00 óra: Káin kalapja, az Artus - Goda Gábor Társulatának előadása

November 21. vasárnap, 17.00 és 19.00 óra: A pokol színei. ExperiDance produkció - Román Sándor Táncársulata.

November 22. hétfő, 19.00 óra: Töredék/Tutyila - Az elfelejtett álom, a La dance company előadása.

November 23. kedd, 19.30 óra Refektórium: Tükörmély - variáció Pygmalion témára, a Duna Táncműhely és a Maszk Egyesület közös előadása

November 25. csütörtök, 10.30 és 15.00 óra: Karnevál - Az állatok farsangja, a Magyar Mozdulatművészeti Társulat - Még 1 Mozdulatszínház előadásai.

November 26. péntek, 19.00 óra: A négy évszak - Bemutató, a Közép-Európa Táncszínház előadása.

November 27. szombat, 19.00 óra: A négy évszak, a Közép-Európa Táncszínház előadása.

November 30. kedd, 19.00 óra: Ezeregyév. ExperiDance produkció - Román Sándor Táncársulata

November 30. kedd, 19.30 óra: Castor és Pollux, a Magyar Mozdulatművészeti Társulat - Még 1 Mozdulatszínház előadása.

Vendégelőadások

November 8. hétfő, 19.30 óra: Szegény ördög, avagy kérem a következőt. Lélekvadásaton az ördög, H.-C. Hoth kabaréestje, a Deutsches Theater Budapest előadása.

November 14. vasárnap, 17.00 óra, Pesti Magyar Színház: Lucidum Intervallum (Út a világhosszba), a 45 éves Fáklya Horvát Művészegyüttes előadása.

November 28. vasárnap, 19.00 óra: Faust-Rockopera - I. rész, a Deutsches Theater Budapest előadása.

November 29. hétfő, 19.00 óra: Faust-Rockopera - II. rész, a Deutsches Theater Budapest előadása.

Felújították a gyermeksebészeti ambulanciát

Október 19-én adták át a Szent János Kórházban a felújított Gyermeksebészeti ambulanciát. A széleskörű felújításnak köszönhetően a szakmai és a komfort körülményeknek egyaránt megfelelő, modern környezetben valósulhat meg a kis páciensek ellátása. A beruházás teljes mértékben civil kezdeményezés keretében történt.

A kórházban a következő történetet hallottuk a felújítás előzményeiről: az év elején egy jeges, csúszós napon egy kislányt hozott a mentő nagyon súlyos, életveszélyes fejsérüléssel. Elütötte az autót. Több osztály és részleg együtt, összehangolt munkájának köszönhetően, orvosok és nővérek, asszisztensek, műtősök közös akaratával eredményesen oldották meg a feladatot - a gyermek ma ép és egészséges, teljes életet él.

A kezdetben nagyon összetört szülők, rokonok - külföldiek lévén még nagyobb súllyal nehezedett rájuk a szerencsétlenség az idegen országban - folyamatosan bíztak a munka eredményességében. Az

osztály helyzetét tapasztalva ígéretet tettek, hogy felújítják a Gyermeksebészeti ambulanciát. Szereték volna, hogy mások jobb körülmények között éljék meg azt, ami egy gyermek sérülésével, betegségével, esetleges elvesztésével járhat.

A kislány hazament, s másnapra - mostanság szokatlan módon - az ígéretet tett követte. Mérnökök, munkások, szakemberek vették át a terepet, s megfeszített munkájuk eredményeként jött létre a modern felvételi komplexum.

Az osztály szeretne tovább lépni, hogy méltó környezetet biztosítson a Szent János Kórház ellátási területének számító 6 budai kerület és a környező 40 település gyermekeinek, szüleinek.

A Gyermeksebészeti osztály teljes körű sebészeti tevékenységet folytat a budai régióban, emellett non-stop sürgősségi ellátást nyújt égett és traumatológiai betegek számára. Kezdetektől az osztály speciális profiljába tartozik az égett gyermekek kezelése, gondozása. 1999-2000 óta, dr. Pelényi Attila osztályvezető főorvos vezetésével további speciális ellátási ágak kiala-

kítása történt meg. Kiemelt szerepet játszanak az osztály égéssebészeti tevékenységében a mellkasi deformitások, gyermektraumatológiai sebészet, gasztroenterológiai sebészeti ellátás és a gyermekurologiai betegek vizsgálata, kezelése és gondozása is napi feladattá vált.

A Gyermeksebészeti osztály ellátási területéhez csaknem 77 ezer 0-18 év közötti gyermek tartozik. Évente 1300 - 1400 műtétet végeznek, havonta átlagosan 197 gyermek kezelésére kerül sor, tavaly összesen 2352 gyermeket gyógyítottak.

Az osztály alapítványa az „Égett Gyermekek Javára Alapítvány” 7 millió forintot ajánlott fel a további felújításhoz, dr. Mitnyan György, a XII. kerület polgármestere további 2 millió forintot tud nyújtani a célok megvalósításához -, de hiányzik még 3 millió forint a kórterem felújításához.

Céljaik megvalósításához az „Égett Gyermekek Javára Alapítvány” számlaszámán - 11991102-02121064 - szívesen fogadják felajánlásait.

Köszönjük!

Postaláda

Környezetvédelem

az Állatok Világnapja

Október 4. az Állatok Világnapja. A kerületi általános iskolák technika tanárai - a környezettudatos gondolkodást szem előtt tartva - elhatározták, hogy ezen a napon az Állatkertben vetélkedőt szerveznek.

Elsősorban az 5-6. osztályos korosztályra számítottunk. A szervezés során a gyerekek visszajelzéseiből arra a következtetésre jutottunk, hogy legyen ez a délután inkább célirányos állatkerti találkozó, mint vetélkedő, szaktíva egy kicsit a korábbi évek gyakorlatával. Elfogadtuk azt az érvüket, hogy ezen a napon nem kívánunk szorongást kiváltó helyzeteket is átélni.

Egy későbbi, újabb szakmai összejövetelen döntött el, hogy válasszuk az iskolák e találkozójának helyszínül a „Vízparti élet házát” az Állatkertben, azzal a megkötéssel, hogy a feladatokat tartalmazó kérdőívet 30 percen belül kell leadniuk a résztvevőknek.

Külön örömmre szolgált, hogy a csapatok pontosan érkeztek a helyszínre, talán az egyik legkellemesebb októberi napon és ez tovább fokozta a diákok lelkesedését is.

Az induló iskolák: Budavári Általános Iskola tanáruk: dr. Kalina Mihályné, Szent Gellért Ált. Isk. és Gimnázium tanáruk: Szabóné Kékesi Nóra, Batthyány utcai Ált. Isk. tanáruk: Kustra Vilmos, Kosztolányi Ált. Isk. és Gimnázium tanáruk: Kiss Kovács Katalin, Markovits Judit.

A „Vízparti élet háza” mind tematikájában, mind színvonalas kivitelezésében harmonikusan illeszkedik ennek a két évfolyamnak a technológiákkal kapcsolatos anyagréseire. A feladatlapok bővítették a gyerekek tudását is a helyes válaszok megkeresésével, gyakran kikövetkeztetésével.

Ilyen kérdéseket kaptak: Írj egy példát arra, hogyan befolyásolja a bányászat a vizek állapotát? Mit jelent a hőszennyezés a természetes vizek esetében?

A csapatok élvezettel nézték a kecskéket és a Dunában még ma is élő, fogható halak akváriumait. A „C” feladatlap utolsó kérdése éppen a már innen kipusztult tokhalfélékre (viza, szőregtok) hívta fel a figyelmet, egyben jelezve környezetünk rohamosan pusztuló állapotát.

A kiállító helyiségekben állatkülönlegességek is élnek: egyebek mellett mexikói axolotl, békák, szalamandrák, rovarok. Ezek az élőlények rendkívül érzékenyek mindenfajta környezeti változásra, tehát állományuk csökkenése vagy eltűnése fontos jelzés lehet számunkra.

Az egyik bemutató a háztartásokban keletkező, vízszennyezést okozó mosogatószerekkel, egyéb vegyi anyagokkal foglalkozott, igen szemléletesen. (Erre is volt kérdés: Mi a legfőbb gond a háztartásban használt öblítővel?)

A résztvevő diákoknak és a kollégáknak is tetszett a helyszín kiválasztása. A csapatok mind időben elkészültek a válaszaikkal, hiba is csak az egyik feladatlapon volt. A többi igényes és jó válaszokat tartalmazott. Köszönettel tartozunk az önkormányzatnak, mert lehetővé tette minden résztvevőnek az ingyenes belépést. Külön megköszönöm a technikát tanító kollégáim lelkesedését.

Markovits Judit

I. ker. Technika Munkaközösség vezető

Röviden

Mit kell tudni a csontritkulásról?

A csontritkulás lesz a témája november 13-án 16 órakor a Polgármesteri Hivatal aulájában tartandó egészségügyi fórumnak, melyet a Népjóléti Bizottság támogatásával rendeznek.

Előadók: Dr. Csupor Emőke: Mit kell tudni a csontritkulásról? Vese-kövesség és csontritkulás kapcsolata. Dr. Vincze Éva: Emésztőszervi betegségek miatt gyakori a csontritkulás? Dr. Mészáros Szilvia: Hogyan kerül ki a csontritkulás betegsége? Dr. Ferencz Viktória: Férfiak csontritkulása. A csontritkulásos beteg helyes táplálkozása. Halmosi Ágnes gyógytornája. Minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Az élővé vált régi zene

November 17-én, este hét órakor az élővé vált régi zene címmel hangszer és zene est lesz a Budavári Önkormányzat aulájában. Meghívott vendégeink Andrejszki Judit (ének), Győri István (rezenzánsz lant, romantikus gitár, archilíuto) és Pejtsik Péter.

Az esten angol rezenzánsz muzsikát és romantikus magyar zenét hallhat a közönség. Beszélgetünk a régi zenéről, az előadásmódokról és a hangszerekről. Andrejszki Judit és Győri István lassan nemzetközi hírnévvel bíró művészek, akik folyamatosan koncerteznek neves európai produkciókban is. Pejtsik Péter kiváló zeneszerző, hangszerelő, a zene

internetes adaptációinak szakembere és az After Crying együttes tagja. Vele azokról a zenei megoldásokról fogunk beszélgetni, amelyek most találnak utat a nagyközönség felé. A belépés ingyenes, minden érdeklődőt szeretettel várunk.

Bál Szent Katalin tiszteletére

A Tabáni Római Katolikus Egyházközség idén is megrendezi a Szent Katalin Bált. A bál helyszíne: a Városháza aulája (Budapest, I. kerület, Kapisztrán tér 1.). Időpontja: 2004. november 20. szombat 19 óra 30 perc. A bálra szóló meghívókat az Alexandriai Szent Katalin (Tabáni) Plébániatemplomban (1013 Budapest, I. kerület, Attila út 11.) lehet igényelni a szombati és vasárnapi szentmisék előtt és után. Információ: 70/292-9288. A templombúcsú november 21-én vasárnap 10 órakor kezdődik.

A főpapi szentmise keretében neves szerzők egyházzenei művei kerülnek bemutatásra. Tabán nagy ünnepére minden kerületi lakost szeretettel hív és vár a Tabáni Egyházközség.

Szülők klubja

Kedves Szülők! A havonta egy alkalommal tervezett összejöveteleinknél találkozási lehetőséget kínálunk a szülőknek egymással, valamint gyakorló szakemberekkel. Helyszínt biztosítottunk a gyermekneveléssel kapcsolatos tapasztalatok megosztására,

továbbá segítséget/megoldási javaslatokat kínálunk azoknak, akik elakadnak szülői teendők gyakorlásában. Az első találkozás ideje: 2004. november 11-én, 10 órától 11.30-ig. A találkozók helye: I. ker. Attila u. 89. Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat Információ: Aranyiné Horváth Erika Tel.: 356-8363 vagy 356-9599. Gyermekfelügyeletet igény szerint biztosítunk. Vizontlátásra az első találkozásig!

Hadigondozottak találkozója

A Hadigondozottak I. kerületi Szervezete 2004. december 16-án (csütörtökön) 15.00 órakor karácsonyi összejövetelt tart az I. kerület Fő u. 21. szám alatti FIDESZ irodában. Szeretettel várjuk tagjainkat és családtagjainkat.

v. Nagy Sándor elnök

Mozgássérültek klubja

A Mozgássérültek Budavári Szervezete értesíti tagjait, hogy manuális és szellemi alkotásaikból kiállítást rendez az I. kerületi Művelődési Házban. (I. ker. Bem rakpart 6. sz.) A kiállítás 2004. december 3-án nyílik meg és karácsonyig lesz látogatható.

Következő klubnapunkat november 9-én 14 órakor tartjuk. Lehetőség lesz MBE tagsági bélyeg megvásárlására, valamint új tagsági igazolvány rendezésre is. Minden MBE tagot szeretettel várunk. Tel.: 2275-753.

Pál Béláné

Pályázati felhívások

A Budavári Önkormányzat versenytárgyalást hirdet az alábbi lakások tulajdonjogának értékesítésére.

Az ingatlanok ismertetése

1. Budapest, I. Aladár u. 14. fsz. 2. sz. alatti lakás.

Helyrajzi szám: 7406/O/A/3. Alapterülete: 33 m². Induló ára: 6.500.000.- Ft. Versenytárgyalási biztosíték: 150.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A lakás egy háromemeletes, magastetős lakóépületben a belső udvarban helyezkedik el. Helyiségei: szoba, konyha, tároló és WC. A lakás jelenlegi állapotában lakhatatlan, teljes felújításra szorul. Megtekintés időpontja: 2004. november 11-én 10.00 és 10.30 óra és november 16-án 14.00 és 14.30 óra között.

2. Budapest, I. Attila út 31. fsz. 2. sz. alatti lakás.

Helyrajzi szám: 6349/O/A/2. Alapterülete: 52 m². Induló ára: 13.520.000.- Ft. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A lakás egy háromemeletes, lapostetős lakóépület földszinti közlekedőjén keresztül közelíthető meg. Helyiségei: 1 szoba, előtér és szociális blokk. A valaha lakásként funkcionáló helyiségek rossz műszaki állapotúak. A fűtést és melegvízellátást távfűtés biztosítja. Megtekintés időpontja: 2004. november 11-én 11.00 és 11.30 óra és november 16-án 15.00 és 15.30 óra között.

3. Móra F. u. 1. fsz. 1/a. sz. alatti lakás.

Helyrajzi száma: 6479/O/A/4. Alapterülete: 28 m². Induló ára: 14.000.000.- Ft. Versenytárgyalási biztosíték: 300.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A lakás egyemeletes lakóépületben, a lépcsőházból nyíló zárt folyosóról közelíthető meg. Helyiségei: szoba, előszoba, konyha, kamra és fürdőszoba. A lakás felújításra szorul, fűtését cserépkályhába kötött elektromos fűtőbetét biztosította. Megtekintés időpontja: 2004. november 18-án 10.00 és 10.30 óra és november 23-án 14.00 és 14.30 óra között.

4. Márvány u. 4. al. 1. és al. 2. sz. alatti lakások.

Helyrajzi szám: 7564/O/A/1 és 7564/O/A/2. Alapterülete: al. 1. 31 m², al. 2. 22 m². Induló ára: 9.300.000.- Ft. Versenytárgyalási biztosíték: 200.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A lakások földszintes, magastetős lakóépületben az alsó folyosóról nyílnak. Mindkét lakás szobaablakai a járdaszint magasságában az utcára néznek. A lakások jelen állapotukban lakhatásra alkalmatlanok, teljes felújításra szorulnak. Az al. 1. sz. alatti lakás helyiségei: szoba, előszoba, konyha, zuhanyzó és WC. Az al. 2. sz. alatti lakás egy helyiségből áll. A lakások együtt kerülnek elidegenítésre, csak együtt lehet rájuk licitálni. Megtekintés időpontja: 2004. november 11-én 14.00 és 14.30 óra és november 16-án 10.00 és 10.30 óra között.

5. Pauley u. 20. al. 1. sz. alatti lakás.

Helyrajzi száma: 7088/O/A/12. Alapterülete: 31 m². Induló ára: 4.000.000.- Ft. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A lakás a pincészinon - azon keresztül - a pincerekesszek között megközelíthető helyezkedik el, helyiségei: szoba és konyha. A szoba ablaka az utcára néz. A lakás jelen állapotában lakhatásra alkalmatlan, teljes felújításra szorul. Megtekintés időpontja: 2004. november 11-én 15.00 és 15.30 óra és november 16-án 11.00 és 11.30 óra között.

6. Toldy Ferenc u. 44/a. fsz. 1. sz. alatti lakás.

Helyrajzi száma: 14080/O/A/4. Alapterülete: 39 m². Induló ára: 4.875.000.- Ft. Versenytárgyalási biztosíték: 200.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A lakás háromemeletes épületben, a kapujából megközelíthetően, utcai fronton helyezkedik el. Helyiségei: szoba és konyha. A lakás jelenlegi állapotában lakhatásra alkalmatlan, teljes felújításra szorul. Megtekintés időpontja: 2004. november 18-án 11.00 és 11.30 óra és november 23-án 15.00 és 15.30 óra között.

A lakások értékesítésére vonatkozó versenytárgyalás időpontja: 2004. december 7-én 9.00 óra. A lakások a jelenlegi állapotukban kerülnek elidegenítésre. A

műszaki állapotra vonatkozó részletes információ beszerzése a pályázó feladata.

A vételár, fizetési feltételek

Az adásvételi szerződést a versenytárgyalást követő 5 munkanapon belül meg kell kötni, a vételárat egyösszegben a szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül kell megfizetni a pályázóknak.

A versenytárgyalás helye a Budavári Önkormányzat I. kerületi Polgármesteri Hivatala (1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1.)

A versenytárgyalásra jelentkezők a meghirdetett vételár összegére licitálnak a megadott licitlépcső szerint, negatív licitre nincsen lehetőség.

A versenytárgyaláson való részvétel feltétele

A versenytárgyalásra jelentkezőknek a megjelölt versenytárgyalási biztosítékot legkésőbb a versenytárgyalás időpontját megelőző nap 12.00 óráig be kell fizetniük az Önkormányzat 12010154-00379543-00100000 sz. költségvetési elszámolási számlájára, továbbá a jelentkezőknek nem állhat fenn tartozása az Önkormányzattal szemben. A befizetésről szóló csekkészletet (banki átutalás esetén a banki kivonat) a licitálás megkezdése előtt be kell mutatni a versenytárgyalást levezető elnöknek. A versenytárgyalás nyertesénél a versenytárgyalási biztosíték összege a vételárért fizetendő összegbe teljes egészében beszámításra kerül. A versenytárgyalás nyertesén kívül a jelentkezők részére az Önkormányzat a versenytárgyalási biztosítékot az eredményhirdetést követő 10 napon belül visszautalja. A versenytárgyalási biztosíték után, letéti idő alatt az Önkormányzat kamatot nem fizet.

A pályázó személyazonosságát személyazonossági igazolványával igazolja a levezető elnök, valamint a megjelent közjegyző előtt (cégek esetében szükséges a három hónapnál nem régebbi cégkivonat, valamint a képviselő aláírási címpéldánya).

Amennyiben a tárgyalás lezárását követően a versenytárgyalás nyertese bármilyen okból visszalép, úgy a befizetett versenytárgyalási biztosíték összegét elveszti. Ebben az esetben a kiíró a licitálás során második legmagasabb összeget ígérő pályázóval köt szerződést.

Amennyiben a licitálás vezetője olyan jellegű szabálysértést észlel, amely az Önkormányzat érdekeit sérti, jogában áll a licitálást megszakítani és azt eredménytelennek nyilvánítani.

A kiíró fenntartja magának a jogot, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítsa.

További információk kérhetők a Budavári Önkormányzat Vagyon- és Irodáján (1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. I. 112.) Bánfi Máriától és Vatai Zoltántól (tel.: 458-3029 és 458-3000).

* * *

A Budavári Önkormányzat nyilvános versenytárgyalást hirdet az alábbi helyiségek bérleti jogának értékesítésére 5 év határozott időre.

1. Budapest, I. Attila út 129. szám alatti utcai, pincei, üres helyiség.

Hrsz: 6792/O/A/1. Alapterülete: 99 m². Induló bérleti díj: 115.000.- Ft/hó + ÁFA. Igénybevételi díj: 396.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 10.000.- Ft. Utolsó profil: raktár. Helyiség műszaki állapota: felújítása szükséges. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 15-én 1000-1030-ig és 2004. 11. 29-én 1000-1030-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges.

2. Budapest, I. Dísz tér 11. szám alatti udvari, fszt-i, üres garázs.

Alapterület: 35 m². Induló bérleti díj: 65.000.- Ft/hó + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 5.000.- Ft. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 17-én 1000-1030-ig és 2004. 12. 01-én 1000-1030-ig.

3. Budapest, I. Fő utca 40. szám alatti utcai, földszinti, üres helyiség.

Hrsz: 14141/O/A/3. Alapterülete: 38 m². Induló

bérleti díj: 90.000.- Ft/hó + ÁFA. Igénybevételi díj: 1.140.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 5.000.- Ft. Utolsó profil: iroda + kereskedelmi tevékenység. Helyiség műszaki állapota: megfelelő. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 22-én 900-930-ig és 2004. 12. 06.-án 900-930-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges.

4. Budapest, I. Iskola utca 10. I. 15. szám alatti üres helyiség.

Hrsz: 14261. Alapterülete: 31 m². Induló bérleti díj: 37.000.- Ft/hó + ÁFA. Igénybevételi díj: 800.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 1.000.- Ft. Helyiség műszaki állapota: megfelelő. A felújítási költségeket a bérlőnek kell vállalnia. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 22-én 930-1000 és 2004. 12. 06-án 930-1000-ig.

5. Budapest, I. Iskola utca 10. II. 21-22-23-24. szám alatti üres helyiségcsoport.

Hrsz: 14261. Alapterülete: 120 m². Induló bérleti díj: 140.000.- Ft/hó + ÁFA. Igénybevételi díj: 3.168.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 10.000.- Ft. Helyiség műszaki állapota: átlagos. A felújítási költségeket a bérlőnek kell vállalnia. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 22-én 930-1000-ig és 2004. 12. 06.-án 930-1000-ig.

6. Budapest, I. Iskola utca 16. szám alatti irodaépület.

Hrsz: 14261. Alapterülete: 890 m². Induló bérleti díj: 11.500.000.- Ft/hó + ÁFA melyet negyedévente előre kell megfizetni. Versenytárgyalási biztosíték: 2.000.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. A felújítási költségeket a bérlőnek kell vállalnia. Bérlet időtartama: 5 + 5 év előbérleti jog. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 22-én 1000-1030-ig és 2004. 12. 06. 1000-1030-ig.

7. Budapest, I. Mátray utca 2. szám alatti utcai, támfalban elhelyezkedő garázs.

Hrsz: 6702. Alapterülete: 15 m². Igénybevételi díj: 300.000.- Ft + ÁFA. Induló bérleti díj: 20.000.- Ft/hó + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 60.000.- Ft. Licitlépcső: 1.000.- Ft. Helyiség műszaki állapota: felújítása szükséges. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 15. 930-1000-ig és 2004. 11. 29-én 930-1000-ig.

8. Budapest, I. Mészáros utca 12. (Ág u. I.) szám alatti utcai, alagsori, üres helyiség.

Hrsz: 7529/O/A/3. Alapterülete: 166 m². Induló bérleti díj: 297.000.- Ft/hó + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 300.000.- Ft. Licitlépcső: 10.000.- Ft. Helyiség műszaki állapota: felújítása szükséges. Utolsó profil: kereskedelmi tevékenység. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 18-án 1000-1030-ig és 2004. 12. 02-án 1000-1030-ig. Bérlet időtartama: 5 + 5 év előbérleti jog.

9. Budapest, I. Országház u. 27. szám alatti udvari, pincei, üres helyiség.

Hrsz: 6616/O/A/1. Alapterülete: 89 m². Induló bérleti díj: 110.000.- Ft/hó + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 10.000.- Ft. Utolsó profil: műhely. Helyiség műszaki állapota: felújítása szükséges. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 17-én 900-930-ig és 2004. 12. 01. 900-930-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges.

10. Budapest, I. Szentháromság u. 7. szám alatti udvari, pincei üres helyiség.

Alapterülete: 71 m². Induló bérleti díj: 90.000.- Ft/hó + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 10.000.- Ft. Utolsó profil: raktár. Helyiség műszaki állapota: részleges felújítása szükséges. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 17-én 930-1000-ig és 2004. 12. 01-én 930-1000-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges.

Versenytárgyalási feltételek

Pályázónak vállalnia kell a helyiség rendeltetészerű használatra való alkalmassá tételét, azaz - saját költség-

gén történő - felújítását és a használatba vételi díj megfizetését.

A versenytárgyalási biztosítékot a Budavári Önkormányzat 12010154-00379543-00100000 számú számlájára kell befizetni az árverés időpontját megelőző nap 12 óráig, és az erről szóló bizonylatot az ajánlatához csatolni kell.

A versenytárgyalási ajánlatnak tartalmaznia kell:

- a pályázati felhívásban foglalt feltételek teljesítésére vonatkozó kötelezettségvállalást,

- a felhívásban megjelölt tevékenység végzésére vonatkozó jogosultság igazolását, magánszemély esetén a vállalkozói igazolványnak, jogi személy és nem jogi személyiségű gazdasági társaság esetén a cégbíróshoz benyújtott társasági szerződésnek, és annak a végzésnek a hiteles másolatát, amellyel a gazdasági társaságot nyilvántartásba vette,

- az ajánlattevő azon nyilatkozatát, amelyben tudomásul veszi, amennyiben a versenytárgyalás nyertese lesz, úgy az általa befizetett versenytárgyalási biztosíték a bérleti díjba beszámításba kerül.

Versenytárgyalás helye, ideje és módja

A versenytárgyalás helye: Budavári Önkormányzat Polgármesteri Hivatal (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. I. emelet 114.)

Versenytárgyalás időpontja: 2004. december 7-én 1100 óra.

A versenytárgyalásra jelentkezők a meghirdetett bérleti díj összegére licitálnak a közjegyző jelenlétében megtartott tárgyaláson, a megadott licitlépcső szerint. Negatív licitre nincs lehetőség.

A pályázat eredményének kihirdetését követően 15 napon belül az önkormányzat bérleti szerződést köt a nyertes pályázóval.

Kiíró fenntartja magának a jogot, hogy a pályázatot részben vagy egészben visszavonja, illetve a pályázatot eredménytelennek nyilvánítsa.

A versenytárgyalás nyertesén kívüli jelentkezők részére, az eredményhirdetést követő tíz napon belül az Önkormányzat visszautalja a versenytárgyalási biztosítékot. A versenytárgyalási biztosíték után, a letéti idő alatt az Önkormányzat kamatot nem fizet.

További információk beszerezhetők a Budavári Önkormányzat Vagyoni Irodáján Vajta Zsuzsannától és Zubovits Emesétől (Tel: 458-3000, 458-3064).

A jelen felhívásban nem szabályozott kérdésekben a Budavári Önkormányzat tulajdonában lévő lakások és nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérbeadásának feltételeiről szóló, többször módosított 4/1994. (III. 17.) Kt. számú rendeletben foglaltak az irányadóak.

* * *

A Budavári Önkormányzat nyilvános versenytárgyalást hirdet a tulajdonában lévő nem lakás céljára szolgáló helyiségek tulajdonjogának értékesítésére:

1. Budapest, I. Aladár utca 4/b. szám alatti lh. kapualj, földszinti, üres helyiség.

Hrsz: 7396/0/A/1. Alapterülete: 106 m². Induló eladási ár: 15.964.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 300.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. Utolsó profil: iroda. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 18-án 900-930-ig és 2004. 12. 2-án 900-930-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges. A helyiség műszaki állapota: teljes felújítása szükséges. Az ingatlanra vonatkozóan a társasház tulajdonostársainak elővásárlási joga van.

2. Budapest, I. Attila út 49. szám alatti udvari, földszinti, üres helyiség.

Hrsz: 7152/0/A/1. Alapterülete: 58 m². Induló eladási ár: 4.460.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 100.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. Utolsó profil: műhely. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 15-én 1100-1130-ig és 2004. 11. 29-én 1100-1130-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges. A helyiség műszaki állapota: teljes felújítása szükséges.

3. Budapest, I. Batthyány utca 61. szám alatti utcai, pincei, üres helyiség.

Hrsz: 13977/0/A/1. Alapterülete: 98 m². Induló eladási ár: 8.852.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 200.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. Utolsó profil: üzlethelyiség. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 15-én 900-930-ig és 2004. 11. 29-én 900-930-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges. A helyiség műszaki állapota: teljes felújítása szükséges.

4. Budapest, I. Krisztina krt. 38. szám alatti üres pavilon.

Hrsz: 7175. Alapterülete: 8 m². Induló eladási ár: 2.560.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 200.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. Utolsó profil: kereskedelmi tevékenység. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 18-án 1100-1130-ig és 2004. 12. 02. 1100-1130-ig. A helyiség műszaki állapota: részleges felújítása szükséges.

5. Budapest, I. Krisztina krt. 87-89. (Gellérthegy u. 24-26.) szám alatti utcai, pincei, üres helyiség.

Hrsz: 7208/0/A/3. Alapterülete: 171 m². Induló eladási ár: 13.920.000.- Ft + ÁFA. Versenytárgyalási biztosíték: 200.000.- Ft. Licitlépcső: 100.000.- Ft. Utolsó profil: üzlethelyiség. Megtekintés időpontja: 2004. 11. 18-án 1030-1100 és 2004. 12. 02. 1030-1100-ig. A profil módosításához a társasház közgyűlésének hozzájárulása szükséges. A helyiség műszaki állapota: részleges felújítása szükséges.

Az ingatlanok felújításra szorulnak, melyeket a pályázók a jelenlegi műszaki állapotban vásárolnak meg. A műszaki állapotról részletes információ beszerzése a pályázó feladata.

A vételár, fizetési feltételek

A nyertes pályázónak 5 munkanapon belül kell szerződést kötnie, valamint a szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül kell a vételárat egyösszegbe megfizetni ellenkező esetben a második legjobb ajánlattevővel kötünk szerződést.

A versenytárgyalás helye a Budavári Önkormányzat I. ker. Polgármesteri Hivatala (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. I. emelet 114.)

A versenytárgyalás időpontja: 2004. december 7-én 10 óra.

A versenytárgyalásra jelentkezők a meghirdetett vételár összegére licitálnak, a megadott licit lépcső szerint, negatív licitre nincs lehetőség.

A versenytárgyaláson való részvétel feltétele: A versenytárgyalásra jelentkezőknek a megjelölt versenytárgyalási biztosítékot legkésőbb a versenytárgyalás időpontját megelőző nap 1200 óráig be kell fizetniük az önkormányzat 12010154-00379543-00100000 költségvetési elsz. számlájára. A befizetésről szóló csekkészletet (banki átutalás esetén banki kivonat) a licitálás megkezdése előtt be kell mutatni a versenytárgyalást levezető elnöknek. A versenytárgyalás nyertesénél a versenytárgyalási biztosíték összege a vételárért fizetendő összegbe teljes egészében beleszámít.

A pályázó személyazonosságát személyazonossági igazolványával igazolja a levezetőelnök, valamint a megjelölt közjegyző előtt, valamint cégek esetében szükséges a három hónapnál nem régebbi cégkivonat, valamint a képviselő aláírású címpéldány benyújtása. Ennek hiányában a pályázó nem vehet részt az árverésen.

Amennyiben a tárgyalás lezárását követően a versenytárgyalás nyertese bármely okból visszalép, úgy a befizetett versenytárgyalási biztosíték összegét elveszíti. Ebben az esetben a kiíró a licitálás során második legmagasabb összeget ígérő pályázóval köt szerződést.

Amennyiben a licitálás vezetője olyan jellegű szabálysértést észlel, amely az önkormányzat érdekeit sérti jogában áll a licitálást megszakítani, és azt eredménytelennek nyilvánítani.

A kiíró fenntartja magának a jogot, hogy a pályázatot eredménytelennek nyilvánítsa.

További információk beszerezhetők a Budavári Önkormányzat Vagyoni Irodáján Zubovits Emesétől (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1. T: 458-3000, 458-3064).

dr. Nagy Gábor Tamás
polgármester

Tájékoztató a parkolási igazolványról

Tisztelt Kerületi Lakosok!

A mozgásában korlátozott személy parkolási igazolványáról szóló 218/2003. (XII. 11.) Korm. sz. rendelet 2004. júliusában lépett hatályba.

A parkolási igazolvány kiváltására jogosult az, aki

- súlyos mozgáskorlátozott,
- mozgásszervi fogyatékos,
- értelmi fogyatékos,
- autista, vagy
- gyengénlátó

és ezt az állapotát orvosi szakvéleménnyel igazolja.

Az igazolvány kiadására, meghosszabbítására, visszavonására, cseréjére, pótlására, nyilvántartására az önkormányzat jogosult.

Az igazolvány kiadására irányuló illetékmentes eljárás bármelyik önkormányzatban kezdeményezhető.

Az igazolvány érvényességi ideje 3 év, ill: az orvosi szakvélemény érvényességi ideje. Végleges egészségi állapot esetén az érvényességi idő 5 év.

A személyes megjelenésben akadályozott jogosult helyett meghatalmazottja is eljárhat. Az igazolvány adattartalmát, érvényességét jogszerűségét a rendőrség és a közterület-felügyelő jogosult ellenőrizni. Az igazolvány arra jogosulatlan személynek nem adható át.

A korábban kiadott érvényes parkolási engedélyek 2004. július 1-e után még 6 hónapig vehetők igénybe.

2005. január 1-vel azonban a mozgáskorlátozottakat illetően, KRESZ-ben rögzített közlekedési kedvezményekre már csak az újonnan kiváltott parkolási igazolvány jogosít.

Felkérjük azokat a kerületi polgárokat, akik jogosultak a mozgásukban korlátozottak parkolási igazolványára, hogy lehetőleg ne halasszák ügyintézésüket az év utolsó napjaira. Keressék fel önkormányzatunkat mielőbb.

Önkormányzatunkban az ügyintézéshez időpont-előjegyzés kérhető személyesen vagy a 489-4440-es telefonon, vagy e-mailben: okmany.info@budavar.hu .

Az ügyintézéshez szükséges:

- helyben kapható kérelem nyomtatvány,
- korábbi parkolási engedély,
- I. fokú orvosi szakvélemény,
- személyi igazolvány,
- fotófelvétel helyben készül.

Amennyiben meghatalmazott jár el:

- 2 tanú aláírásával ellátott meghatalmazás,
- 1 évnél nem régebbi fénykép,
- a kérelmező aláírásával ellátott kérelemnyomtatvány,
- a kérelmező és a meghatalmazott személyi- és lakcím igazolványa,
- I. fokú orvosi szakvélemény,
- régi parkolási engedély.

Várjuk jelentkezésüket, hogy segíthessünk.

Önkormányzat

Szőnyegtisztítás

06-80-200-639

ingyen hívható 8-16 óráig

3-470-865 3-470-866

Mélymosás, vegytisztítás, szegés,
háztól házig 2 nap alatt.

Perzsák, szőttek szakserű javítása.

Szőnyeg Express Kft.

Budapest, IX. Soroksári út 164.

Régi címünk: Bp. X. Fertő u. 8.

Sortimental

Ingtalan

I. kerületi lakások

Pálya utca-Mészáros utca sarok
Műemlék jellegű épület teljes felújítása és te-
tőterének beépítése során kialakuló lakások
leköthetők, 26 nm alapterülettől.

IRODA: 1141 Bp. ÖRS VEZÉR ÚTJA 24. TEL: 468-3010,
06-30-248-9748, 06-30-931-4978, 06-30-363-5729

www.sortimental.hu

ZÁRKIRÁLY® BT.

ZÁR, LAKAT, VASALAT

1027 Bp., Margit krt. 54. T./F: 201-3928
1117 Bp., Fehérvári út 24. T./F: 466-5654
Nyitva: H-P: 9-18 Sz: 9-14

+ SZOLGÁLTATÁSAINK:

- KULCSMÁSOLÁS: lakás-, autó-, speciális és mágneskulcs
- ZÁRBETÉTEK ÁTKÖDÖLÉSE
- EGYFORMA ZÁRLATÚ ÉS FÓKULCSOS RENDSZEREK
- HEVEDERZÁRAK SZERELÉSE: Mo. teljes kínálata egyedi mérethez is
- FÉNYMÁSOLÁS

SZOMBATONKÉNT
-10%!

RÉZ- ÉS KROMÁRÚK
POSTALADÁK
-20%

A Harmónia Idősek Falva



Budapest közelében, a Harmónia Idősek Falvának korszerűen megépített házaiban szabad férőhelyek várják az önállóságukat megtartó és segítséget igénylő időseket.

Összkomfortos, egy, illetve kétszemélyes lakrészek választhatók, ahol a lakók részére teljes ellátást, ápolást-gondozást, orvosi felügyeletet, napi négyzeri étkezést, takarítást, mosást, a szabadidő aktív eltöltését jól képzett szakembereink biztosítják.

A pihenést szolgálja a szép kert patakkal, szökőkúttal, sétánnyal, és a hobbikertészkedés lehetőségével. A Harmónia Idősek Falva Uszodáját mindenki igénybe veheti aki híve az egészséges életmódnak, vagy rehabilitációra van szüksége.

A Szivárvány Ház rendszerünk központi épülete, számos új típusú szolgáltató egységgel, mint posta, cukrászda, fodrászat, internetes könyvtár, vegyesbolt, melyet lakóinkkal együtt a városban élők egyaránt igénybe vehetnek.

A Nefelejcs Ház olyan elkülönült egység, ahol fogyatékkal élő, valamint Alzheimer kórbán szenvedő és demens idős emberek fogadására alkalmas. A bent élők biztonságáról és fokozottabb szakápolásáról speciálisan felkészült szakemberek gondoskodnak.

Érdeklődés és információ:

2230. Gyömrő, Táncsics M.u.2/a.
Tel.: (29) 530-150, (29) 530-153,
06(30) 231-1735

RÉGISÉGEK VÉTELE

Külföldi lakberendezők részére vásárolunk magas áron, helyszínen készpénzért!

Neves és ismeretlen külföldi ill. magyar festményeket.

Álló-, fali-, dísz-, zsebórákat: zeneszerkezetű, ütős, naptáras, többfunkciós órákért magas árat fizetnek!

Ezüst tárgyakat: cukor dobozt, szelencét, gyertyatartót, gyümölcstálat, 6 vagy 12 személyes evőeszközöket, kávé, teás garnitúrákat, díszkancsókat, szórárt, régi ezüstneműket.

Antik Bútorokat: tabernákulomot, szekretert, ruhásszekrényt, könyvszekrényt, vitrint, komódot, smizettet, játékasztalokat, varróasztalt, íróasztalt, szalon garnitúrákat, vitrindísz, lakberendezési tárgyakat, márvány, bronz, ón, réz, fa, kerámia, porcelán dísz tárgyakat, körpecsés Zsolnay vázákat, kaspókat, állványokat, mellszobrokat, falitárgyakat, szecessziós, eozinmázás Zsolnay tárgyakat, csillárokat, perzsaszőnyegeket, tükröket, falikarokat, lámpákat, varrógépet, zongorát.

Hagyatékok, gyűjtemények, lakásfelszámolások megvásárlásáért többet fizetünk!

Tel.: 280-3619; 06-209-326-495

Kiszállítás díjmentesen! Hívja a megbízható partnert!

gella f Új Gellei Fodrász Szalon nyílik! gella f

A Vár aljában, a Vérmező sarkán,
az Attila u. 81. sz. alatt.

Telefon.: 489 - 0291

Az RTL Klub fodrászai várják
régis és új kedves vendégeiket.

"A vendég amíg nálunk van érezze jól magát
és amikor elkészül, lássa magát szebbnek."

NYITÁSI AKCIÓ
mindkét szalonunkban!

XI. Bartók B. u. 10 - 12. Telefon.: 209 - 1568
I. Attila u. 81. Telefon.: 489 - 0291

1/ Az új vendég féláron kap egy hajvágást.
2/ Minden régi vendég, ha hoz egy újat,
kap egy ingyen hajszáritást.
3/ Ha két vendéget hoz, kap egy ingyen hajvágást

Megnyitottuk
a FORTUNA u. 18. szám alatti
CORVIN REX HUNGARICUM
AJÁNDÉK ÉS ÉLELMISZER
boltunkat.

Az eredeti magyar népművészeti
termékek széles választéka mellett
üzletünkben a népszerű
MAGOR termékek is megtalálhatók.
MINDENKIT SZERTETTEL VÁRUNK.

Ezen hirdetés bemutatójának
10% kedvezményt biztosítunk!

Szondi Galéria készpénzért vásárol mechanikus márkás régi órákat, bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, ezüst tárgyakat és teljes hagyatékot.

Hívjon bizalommal, vagy jöjjön el hozzánk, a kiszállás díjtalan!

									
Omega Constellation Acél: 16 000 Ft Arany: 60 000 Ft Omega Seamaster 3 000 Ft	Patek Philippe Acél: 120 000 Ft Arany: 280 000 Ft	I.W.C. Schaffhausen Acél: 40 000 Ft Arany: 80 000 Ft	Vacheron Constantin Acél: 120 000 Ft Arany: 200 000 Ft	Jaeger Le coultre Acél: 25 000 Ft Arany: 65 000 Ft	Cartier Acél: 20 000 Ft Arany: 75 000 Ft	Rolex Bármilyen típusú Acél: 80 000 Ft Arany: 200 000 Ft	KÜLÖNLEGES ÓRÁKÉRT KIEMELT ÁRAT FIZETÜNK!	Üveg díszpohár 30.000 - 100.000 Ft	Karaffa 20.000 - 100.000 Ft
									
Omega Chronograph Acél: 40 000 Ft Arany: 120 000 Ft	Schaffhausen zsebóra Étist: 40 000 Ft Arany: 80 000 Ft	Rolex Oyster Chronograph Acél: 250 000 Ft Arany: 600 000 Ft	Patek Philippe 1930-40-es évek Acél: 400 000 Ft Arany: 800 000 Ft	Audemars Piguet Chronograph Acél: 200 000 Ft Arany: 500 000 Ft	Patek Philippe 1930-as évek Acél: 150 000 Ft Arany: 350 000 Ft	Breitling Chronograph 1900-as évek Acél: 35 000 Ft Arany: 60 000 Ft	Képzőművészeti műve 200 000 - 300 000 Ft Állapotától és kvalitásától függően	Bécsi, festett bronz szobrok Madarak, állatok, figurák 10.000 - 50.000 Ft	Madarak, állatok, figurák 10.000 - 50.000 Ft
A képen láthatókon kívül örömmel vásárolnánk egyéb más bútorokat, festményeket, dísz tárgyakat, ezüst tárgyakat is.									
									
Sarak vitrinek 300.000 - 800.000 Ft	Vitrinek 150.000 - 500.000 Ft	Írószekrények 200.000 - 1.000.000 Ft	Komódok 100.000 - 1.000.000 Ft	Régi festmények Árat megtekintés után állapítjuk meg	Fali óra 200 000 - 600 000 Ft Mérretől és kvalitásától függően	Ezüst golyólabas vagy talpas pohár Kortól függően, 50.000 - 300.000 Ft	Ezüst páros gyertyatartók Kortól, súlytól függően, 100.000 - 400.000 Ft	Ezüst kancsók Súlytól, kortól függően 50.000 - 300.000 Ft	Ezüst cukordobozok 40.000 - 150.000 Ft
<p>Szondi Galéria Budapest, VI. Szondi u. 32. Ingyen hívható telefonszám: 06-80-200-914 Telefon: 302-5637; Mobiltelefon: 06-30-9448-539 Nyitva tartás: hétfőtől-péntekig: 10.00 - 17.00.</p>									



**HERMINA
BAU**
INGATLANFORGALMAZÓ KFT



Nemsokára saját fürdőszobám lesz...

A gépkocsi beállót ajándékba adjuk!



Barátságos Társasházakat építünk Zuglóban, csendes mellékutcákban:
 Gyarmat utca 73., Zászlós utca 40., Fischer István utca 118., Újvilág utca 15., Telepes utca 13., Deés utca 49.
 Értékesítési irodánk címe: Budapest, XIV. kerület, Kerékgyártó utca 6. (a Nagy Lajos király úti postánál)
 Nyár végén nyitjuk meg új irodánkat a Bácskai utca 35-ben, a Róna utcánál!

Vásárolunk házakat, telkeket. Várjuk hívását!
422-09-88  **422-09-89**

www.herminabau.hu • www.ingatlan.name



**HERMINA
BAU**
INGATLANFORGALMAZÓ KFT

Próhirdetés-felvétel személyesen a szerkesztőségben: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig

Állás

Az Eurisk Biztosítási Alkusz Kft. lakossági üzletága biztosítási alkusz munkatársat keres. Elvárás érettségi, és biztosítónál szerzett gyakorlat. Fényképes önéletrajzokat „alkusz” jellegre kérjük küldeni. Cím: 1016 Bp. Krisztina krt. 79.

Szeretne pénzt keresni? és közben hasznosan eltölteni szabadidejét? **Legegyen Ön is Avontanács-adó!** Az első 6 rendelésnél ajándékot kap! 15-30% vásárlási kedvezmény. Belépési díj nincs. **Hölgyek és urak jelentkezését várjuk.** Tel.: 243-2593; 06-20-388-2034 (sms-t is fogadunk!)

Ingtalan

Tabáni, dunai panorámás, parkra néző, csendes, földszinti 50 m²-es, másfél szoba-hallos lakás tulajdonostól eladó 18,2 Mio Ft-ért vagy nagyobbra cserélhető. Tel.: 06-70-526-1959.

HILL-ESTATE INGATLANIRODA

1125 Bp. Istenhegyi út 103/b. Folyamatosan keresünk igényes lakásokat a kerületben adás-vételre fizetőképes ügyfeleinknek. **KORREKT FELTÉTELEK, GYORS ÜGYINTÉZÉS.** Ügyfélfogadás egyeztetett időpontban. Tel.: 212-2656; 06-30-9545-797.

Igényes eladó lakásokat, házakat, telekeket keresek ügyfeleim részére az I., II., XII. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

10 ÉVE FOLYAMATOSAN MŰKÖDŐ INGATLANIRODA keres-kínál eladó-kiadó ingatlanokat. Teljes-körű, gyors korrekt ügyintézés. Telefon: 315-0031, www.amadex.hu.

Budai Várban 71 m²-es, kétszobás, amerikai konyhás, II. emeleti, napos, világos, déli fekvésű, Uri utcára néző örökletes tetőtér beépíthetőséggel eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

FLOTT INVEST INGATLANKÖZVE-TÍTŐ KFT. külföldi ügyfelei részére keres eladó és bérbéradó ingatlanokat. Megbízható ügyfelek, készpénzfizetési kondíciókkal! Munkatársaink várják hívását a 268-0764; 06-30-9519-350 telefonszámokon. E-mail: info@flottinvest.hu, 1056 Budapest, Belgrád rkp. 3-4.

I., II., XI. és XII. kerületben magán személy keres zöldövezetben, kisméretű, régi építésű, felújítást igénylő, esetleg bontandó családi házat vagy szeparált házrész. Tel.: 302-8698; 212-4826.

Emeleti, csendes, világos, reprezentatív polgári lakást keresek az I. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Garázst ill. teremgarázsban gépkocsi tároló helyet bérelnék. Ajánlatokat a 06-20-336-9969-es telefonszámra kérem.
Vár déli lejtőjén 60 m²-es, 2 szobás lakás hatalmas kertben nagy loggiával, garázzsal, 25 + 4 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 06-23-440-319.

Kiadó alagsori, 38 m²-es helyiség, vízgázóra van. Dupla kapus, biztonságos, belső kertre, utcára ablakkal. Tel.: 06-30-425-2555.

I. Berényi utcai felújított villában, első emeleti, 74 m²-es, 2 szobás, konvektoros, étkezőkonyhás, két bejárattal örökletes 24,9 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

I. kerület szívében szuper panorámás, nagy erkélyes, 56 m²-es, emeleti modern lakás extrákkal (lift, légkondicionáló stb.) 18,5 Mio Ft-ért eladó, beköltözhető vagy bérelt állapotban. Tel.: 06-20-967-3922.

I. Attila utcai, 53 m²-es, IV. emeleti, világos, csendes, Logodi utcai parkra néző 1,5 szobás, összkomfortos lakás, liftes, lépcsőházas kulturált házban sürgősen eladó. Irányár: 17 Mio Ft. Tel.: 06-20-994-2783.

Dunai, parlamenti panorámás 100 m²-es, nagy belmagasságú, felújított polgári lakás 48 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 06-20-967-3922.

Országház utcában I. emeleti, 52 m²-es, 1,5 szobás D-K-i fekvésű konvektoros, 3,80 m belmagasságú lakás, és a vele szemben lévő ugyanilyen lakás is eladó. Ára: 22 Mio Ft. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

II. Hárshgyi úti lakóparkban 2000-ben épült 116 m²-es, amerikai konyhás, 1+2 háló reprezentatív, cirkós lakás 15 m² terrasszal, 200 m² kertrésszel, garázzsal, egyéb extrákkal 55 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

I. Toldy Gimnázium mellett 12 m²-es garázs kiadó. Tel.: 06-20-9438-063.

Budai Várban I. emeleti, déli fekvésű, 75 m²-es, háromszobás, nagyon jó elosztású, utcai, napfényes örökletes eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Keresünk-kínálunk ügyfeleink részére telket, lakásokat, házakat adásvételre. Svábhegyi ingatlanközvetítő. Tel.: 3753-812; 06-30-211-6305.

Megvételre keresek I. kerületben 30-35 m²-es panorámás, emeleti örökletes. Ingatlanközvetítőik ne hívjanak. Tel.: 06-30-222-8230 vagy 200-3436.

Saját részünkre (nem ingatlanközvetítő) keresünk a kerületben felújítandó örökletes készpénzfizetéssel kb. 50 m²-ig. Tel.: 06-20-975-0228.

Krisztina-Déli közelében földszinti, felújított 15 m²-es helyiség csendes tevékenységre vagy raktárnak kiadó (havi 15.000,- Ft + AFA). Tel.: 375-1523.

I. ker. Attila úton III. emeleti, 28 m²-es, csendes garzonlakás eladó. Irányár: 10,8 Mio Ft (lift van). Tel.: 06-30-425-8802.

Garázs kiadó I. ker. Alsóhegyi út 4-6. szám között zsákutcában. Tel.: 3853-407.

Készpénzben fizető ügyfelem részére keresek sürgősséggel 1,5 szobás, 40-50 m²-es, világos, erkélyes, emeleti lakást, csendes zöld környezetben max. 20 Mio Ft-ig (lift, garázs nem fontos). Tel.: 06-30-406-1836.

Várban 27 m²-es, összkomfortos, önkormányzati garzon cserélek hasonló örökletes Budán. Lakótelepi is lehet. Tel.: 06-309-347-781.

SZEMÜVEG-OPTIKA

Alapítási év 1977
PAP SÁNDOR LÁTSZERÉSZMESTER



1015 Bp. I. OSTROM U. 6.

A MOSZKVA-SZÉNA TÉRTŐL PÁR PERCRE!
TEL.: 213-5768

Egy kis üzletben, elegáns és megbízható szemüvegekkel várjuk Önt!

KÉPERNYŐHÖZ VÉDŐSZEMÜVEG
ELSZÁMOLHATÓ ÁFA-S SZÁMLÁVAL.

COMPUTERES SZEMVIZSGÁLAT
MINDEN HÉTFOÉN 15.00-17.00 ÓRÁIG
DÍJTALANUL.

Tóth Árpád

Maros utcában eladó 171 m²-es, 5 szoba-hallos, emeleti, utcai-udvari, jól alakítható polgári lakás rendezett, liftes házban. Irodának, rendelőnek is alkalmas! Irányár: 49 Mio Ft. Tel.: 06-30-406-1836.

Attila úti szép házban eladó 34 m²-es, jó állapotú, galériás, emeleti lakás márciusi költözéssel. Ár: 13 Mio Ft ill. megegyezés szerint. Tel.: 06-30-406-1836.

Naphegyen eladó csendes, világos, magasföldszinti, 1,5 szobás, erkélyes, felújított lakás beépített bútorokkal és gépekkel. Ára: 24 Mio Ft ill. megegyezés szerint. Tel.: 06-30-406-1836.

Elcserelném Tóth Á. Sétányra néző földszinti 64 m²-es, jó beosztású, padlófűtéses, önkormányzati lakásomat értékegyeztetéssel, kb. 100 m²-esre. Tel.: 06-30-449-2894 (este).

XII. Normafa úton 1992-ben épült négylakásos társasházban 1+4 szobás 215 m²-es, reprezentatív lakás 100 m² saját kerttel kétállásos teremgarázzsal 125 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

I. Bécsi kapu téren 105 m²-es, felújított, 2 szoba hallos szép polgári lakás 46 Mio Ft-ért eladó. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Gellérthegyben keresek magáncélra közvetlenül a tulajdonostól régi építésű felújítatlan, 50 m²-nél nagyobb, napfényes villakást. Tel.: 386-6160; 06-70-389-8697.

Tóth Árpád sétányra néző, hangulatos, tágas, 2 szobás lakás szép házban átadó. Irányár: 29,9 Mio Ft. Tel.: 06-30-406-1836.

75 m²-es vári örökletes sürgősen eladó! Tel.: 06-30-406-1836.

Vári garzon átadó 9,9 Mio Ft-ért. Tel.: 06-70-517-0790.

I. kerületben keresek 2 szobás örökletes 40-60 m²-est (Várpalota, Viziváros, Krisztina város). Tel.: 202-3738 este.

Horgászövezetben, holt-Tisza partján Bp.-től 120 km-re, 774 m² üres, még közmű nélküli ingatlan 490.000,- Ft-ért eladó. Tel.: 2912-138 (este).

Emeleti, csendes, világos reprezentatív polgári lakást keresek az I. kerületben. Tel.: 201-9475; 06-70-237-9030.

Szolgáltatás

Költöztetés olcsón szakszerűen a hétvégén is! Legyen részese a BAUER-TEHER ószi akciónak! Megrendelőink ingyenesen kaphatnak pótkocsi és előre kiszállított dobozokat. BAUER-TEHER: 292-16-12; 06-30-944-3717.

GÁZKÉSZÜLEKSZERVIZ GÁZVEZETÉK- VÍZ-FŰTÉSSZERELÉS

Gázkészülékek javítása, cseréje, beüzemelése gyorsan, garanciával, ázsók, csőtörések javítása helyreállítással, fűtési rendszerek kialakítása tervezéssel, kéménybéleléssel. Tel.: 06-30-850-2600.

Televízió, videó, monitor, kamera, hi-fi, CD, DVD, microszűrő gyorsszerviz. Sony, Daewoo, LG, Panasonic típusok is. Tel.: 06-70-246-5049 hétvégén is hívható!

APÉH ügyintézés! Adótanácsadás, könyvelés teljeskörűen! Szabályzatok készítése felelősségvállalással, adótervezés, költségmegtakarítások. Cím: I. Attila és Bösztörényi út. Előzetes bejelentkezés: 214-4959; 06-30-975-3528 Adótanácsadó Kft.

Számítógép javítás, vírustalanítás és egyéb problémák megoldása kiszállással. Tel.: 395-3579.

Kárpitos bútorfelújítást vállal asztalos, nádazás, gyékényezés munkával Takács Lakberendezés. Ingyenes felmérés, szállítás. Takács László, 1013 Bp. Feszty A. u. 2. az alagsorban. Tel.: 214-8384; 06-30-950-5227.

Elektroszerviz mosógépek, mosogatógépek, villanybojler javítása garanciával. Tel.: 06-30-934-9779; 212-1353 (este).

Gyógymasszázs! Izomletapadások kimmasszírozása; svéd test-, arc- és talpmasszázs. Frissítőmasszázs lazító, stresszoldó hatással. Igény szerint izületek kimoztgatása okleveles gyógymasszortól. Tel.: 06-30-283-3314.

Szeretettel várom kedves vendégeimet a Pauler u. 5. sz. alatt felújított kozmetikai üzletben, melyben az emeleten masszázis is működik. Tel.: 201-7463; 06-30-545-6424.

SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST TAPÉTAZÁST TAKARÍTÁSSAL, parkettlerakást, parkettcsiszolást, parketta javítást, csempézést vállal kispáros garanciával.

Telefon: 202-2505,
mobil: 06-30-251-2300.

Tévéjavítás helyszínen azonnal! Orion, Videoton, IIT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnök végzettséggel, garanciával! Tel.: 06-20-542-3529; 06-20-542-3586.

Üvegezés, tükörvágás, üvegcsiszolás. A kerületben és környékén házhoz megyünk. Műhely: I. ker. Szabó Ilonka u. 8. Tel.: 214-3616; 06-20-929-0897.

Gyorskiszerviz: Víz-, villany-, gáz-, fűtés-szerelés, készülékjavítás, dugulás-elhárítás. Hétvégén is 24 órás ügyelettel. Tel.: 291-2800; 06-20-334-3437.

Ingyenes állapotfelméréssel, valamint étkezési tanácsadással, masszázsszal, tornával, testkezeléssel és kozmetikával várjuk kedves vendégeinket High-Care Stúdióknban a Logodi utcában. Fogyni velünk karácsonyig! Bejelentkezés: a 202-3769-es telefonszámon.

Bőrgyógyászati, kozmetológiai, gyermek-bőrgyógyászati magánrendelés. Dr. Rapp Erika főorvos. II. ker. Retek u. 19. Hétfő, szerda: 16-18 óráig. Tel.: 316-291 vagy 06-30-907-0330.

Mosógép, villanybojler, villanytűzhely, hőtárolós kályha megbízható javítása garanciával. I. kerületben díjtalan kiszállítás. Stelcer Zsolt háztartásigép szerelő. Tel.: 208-4187; 06-20-419-1329.

Pszichológiai, pszichoterápiás magánrendelés a Vár aljában (pánikbetegség, fóbák, párkapcsolati problémák, szorongásos-depresszív tünetek kezelése). Bejelentkezés: 06-20-434-4002.

NIX-Akták - allergiások asztmások, vagy aki szeretné lakásában a nagyfokú tisztaságot elérni, hívjon minket bizalommal: atkátlanítást, szőnyegek, kárpitok, ágyceték mélytisztítást, kemény felületek (csempék, padlók, bútorok) takarítást vállaljuk. Tel.: 06-20-365-2455.

Villanyserelő, tapasztalt Elmű nyugdíjas villany, hőtárolót, villanycserépkályhát is garanciával javít. Tel.: 337-0338; 06-70-259-0089.

Apróhirdetés-felvétel személyesen a szerkesztőségben: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig

KÖNYV

KRISZTINA ANTIKVIÁRIUM

I. Roham u. 7. (a Krisztina téri templomnál)

Telefon/fax: 212-8909

Vesz-elad, árvezet könyveket, könyvtárakat, régi térképeket, -metszeteket, -kéziratokat, -képes levelezőlapokat, -plakátokat, -fényképeket, egyéb papírrégiségeket.

Díjtalan kiszállítás, -értékbecsülés! Kézpénzfizetés!

Nyitva: hétfőtől-péntekig 10-18 óráig, szombat: 10-14 óráig.

Az **Összes Biztosító Társaság** egy helyen. Megtaláljuk Önnek a legolcsóbb gépjármű-biztosítást. November hónapban díjtalanul átkötheti kötelező gépjármű-biztosítását az Ön számára legmegfelelőbb biztosító társasághoz. Eurorisk Kft. Bp. Krisztina krt. 79. Tel.: 212-0615.

Villanyserelés azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrás mester. Tel.: 246-9021; 06-20-9344-664. ELMŰ által minősített vállalkozás.

Fogsorok, hidak készítése, javítása során kívül, fogszabályozás, fogfehérítés. **Mozgáskorlátozottakhoz kimegyek!** Egészségügyeseknek és tanároknak kedvezmény! Szükség esetén fogorvos is van! Tóthné Húvós Katalin fogtechnikusi mester. 1013 Bp. Krisztina krt. 51. fszt. 1. Tel.: 06-30-222-3016.

Könyvelés, bevallások készítése társaságok, egyéni vállalkozók részére, bér-számfejtéssel, teljeskörű ügyintézővel. Tel./fax: 3758-734; 06-30-931-2894.

Korpásy István sebész főorvos rendel XII. ker. Németvölgyi út 30/a. Szerda: 16-20 óráig. Gyomor bélrendszeri panaszok teljes körű kivizsgálása tükrözéssel, kórházi háttérrel. Aranyerek műtét nélküli eltávolítása, bőrelváltozások kimetszése. Előjegyzés: 06-20-367-1165.

Pedikűrös házhoz megy! Manikűr, talpmasszázs. Tel.: 203-5431; 06-30-553-7947.

Társasházak, irodák, lakások teljeskörű takarítása. Festés utáni nagy-takarítás. Szőnyeg, padlószőnyeg speciális felújító tisztítása háztól házig is, ill. nagyobb megrendelés esetén a helyszínen. Szalagfüggöny tisztítása. Tel.: 213-5133.

Kertgondozást, fűnyírást, sövénynyírást, fakivágást, növénytelepítést vállalkozókkal szakértelemmel, lélekkel. Tel.: 06-30-418-6663; gold333reemail.hu.

Telefon-lelkiigondozás

201-0011

Adás-vétel

Szőnyegbecsüs vásárol régi keleti szőnyegeket, sérült állapotban is. Kiszállítás díjtalan. Tel.: 06-30-456-3938.

Kieselbach Galéria vásárol restaurálatlan régi bútort, ezüstöt (hiánytalan evészkészletet) keleti-szőnyeget, régi Zsolnay-tárgyakat, egyéb kvalitásos műtárgyakat. Tel.: 201-9348, 10.00-12.30 óráig és 14.00-16.00 óráig.

Kastélyok berendezéséhez külföldi magas áron készpénzért helyszínen fizetek. Vásárolok kisebb és nagyobb festményeket, antik bútorokat, biedermeier, empire, barokk szalongszobákat, írószekereket, tabernákulumot, írókomódot, íróasztalt, vitrint, régi álló-, fal-, asztali-, díszórákat, ezüst tárgyakat, perzsaszőnyegeket, bronzszobrokat, porcelánokat, zongorát (hibásat is). Teljes hagyatékot első vonóként legmagasabb árat fizetem. Kiszállítás értékbecsülés díjtalan. Tel.: 214-4850; 06-20-476-7144. Üzlet: II. ker. Szilágyi E. fasor 14-16. (Budapest Szállóval szemben.)

Neves és ismeretlen festményeket, rajzokat, akvarelleket, képkereteket, festői hagyatékot vásárolok! Nagy Ernő, Tel.: 325-6881; 06-20-965-9048.

Nagyházi Galéria és Aukciós ház karácsonyi árverésre felvesz kvalitásos ezüst tárgyakat, briliánsokat, drágaköveket, gyöngyöket, ezüst, arany és platina ékszereket! 1055 Budapest, Balaton u. 8. Tel.: 475-6000; 475-2090.

Antik enteriőr 2004 kiállításra megvételre keressük készpénzért XIX-XX. századi magyar festők alkotásait, valamint külföldi képeket. Nemes-Városmajor Galéria. Tel.: 302-8696; 212-3156.

Miniatur régiségbolt készpénzért vásárol antik bútort, festményt, ezüstöt, szőnyeget, dísztárgyakat. Telefon: 201-9348. Mobiltelefon: 06-30-966-55-09. Cím: I. kerület, Attila út 101.

Leinformálható gyűjtő vásárolna neves ismeretlen festményeket, bútort, porcelán tárgyakat, ezüstöt, szőnyeget, kerámiát (Kovács M. Gorka stb.) hagyatékot. Tel.: 220-5446.

Nemes Galéria - Városmajor Galéria megvételre keres készpénzért budai, illetve belvárosi üzletébe rangos, magyar és külföldi festményeket, műtárgyakat, bútorokat. Tel.: 302-8696; 212-3156.

Oktatás

Nyugdíjas zongoratanárnő szeretettel vállalja gyermekek és felnőttek színvonalas oktatását Moszkva ténél. Tel.: 202-0344.

Matematika-fizika tanítás, korrepetálás, középszintű és emeltszintű érettségi-re felkészítés. Több, mint húszéves gyakorlat. Tel.: 213-7747; 06-205-182-808.

Tücsök zene indult a Bilimbo Játzóházban (I. Nyárs utca 3.) péntek délelőttönként. Ára 5000 Ft/kurzus. Jelentkezni lehet folyamatosan. Felvilágosítás: 06/30-999-49-45. Nyitva tartás: H-P 9-19, Sz: 10-15 óráig. <http://www.bilimbo.com>.

Francia nyelvtanítás, nyelvvizsgára felkészítés intenzíven is. Tel.: 394-5341; 06-20-571-7554.

Matematika-, fizika-, ECDL-számítástechnika-, kémiatanítás nagy gyakorlattal, hatékonyan. Okleveles középiskolai tanár házhoz megy. Oktatáshoz helyiséget is keresek vagy kollégával együttműködnék. Tel.: 06-70-512-5101.

Budai Rajziskola: 355-0341. Rajz-festés-mintázás, kreatív tanfolyamok gyermekeknek és felnőtteknek. Felvételi előkészítők. Szakmai kurzusok: - grafika, - ötvös, - fotó, - animáció, - divattervezés, - belsőépítész, számítógépes kiadványszerkesztés.

Sok-sok játék 150 négyzetméteren, angol/magyar/német játszócsoportok, jóga foglalkozások (baba/mama, kismama, felnőtt), szülinapi ünnepek a Bilimbo Játzóházban, I. Nyárs utca 3. 06/20-99-10-110 Nyitva tartás: H-P 9-19, Sz: 10-15 óráig, <http://www.bilimbo.com>.

Budapesti 2. sz. Autóiskola! A legregebbi iskola, a legalacsonyabb árral! Tanfolyamok délelőtt, délután, hétvégén. Kamatmentes részletfizetés, különböző akciók. Most 30.000,- Ft-tal olcsóbb + 5.000,- Ft-ért ingyen tankönyv. Félfogadás: 11-17 óráig. Telefon: 201-2929. Internetes érdeklődés: www.jogositvany.hu.

Magyarból korrepetálók. Orosz nyelvet is tanítok! Tel.: 375-22-80; 06-30-297-30-36.

Budai Ring Autóiskola az Ön szolgálataiban! Telefon: 202-0521; 487-0224, 13.00-tól 19.00 óráig, www.budairing.hu.

Analízis, valószínűség-számítás, statisztika oktatás főiskolásoknak, egyetemistáknak. Több, mint húszéves gyakorlat. Tel.: 213-7747; 06-205-182-808.

Matematika kétszintű érettségi felkészítést vállalok szorgalmas időbeosztással, garantált eredménnyel, kedvező fizetési feltételekkel a belvárosban hétvégén is! Tel.: 250-2003; 06-20-934-4456.

Németországban született fiú vállal német nyelvtanítást/fordítást bármilyen szinten Pasaráten vagy Önnél. 1500 Ft/45 perc. Tel.: 06-20-482-9804.

Efoglalt szülők gyermekeinek felügyeletét játékkal, angol-tanítással, korrepetálással egybekötve vállalja kedves, megbízható fiatal hölgy. Tel.: 06-20-3907-017.

Vegyes

Idősek Otthonába történő elhelyezésének teljes körű ügyintézője. Mobil: 06-30-9820-322; Tel./fax: 303-2011.

Fényképes, személyiségközpontú társasági rendezvényekkel minden korosztálynak. 214-3409; 06-30-495-2284 (Patty Éva).

Hirdessen a Várnegyedben!

Üzenete minden I. kerületi családhoz eljut!

Lakossági apróhirdetés (20 szóig): **560 forint +ÁFA**,

Közületi apróhirdetés (20 szóig): **2400 forint +ÁFA**,

Keretes apróhirdetés (20 szóig): **2800 forint +ÁFA**.

20 szó felett: **+100 forint +ÁFA/szó**.

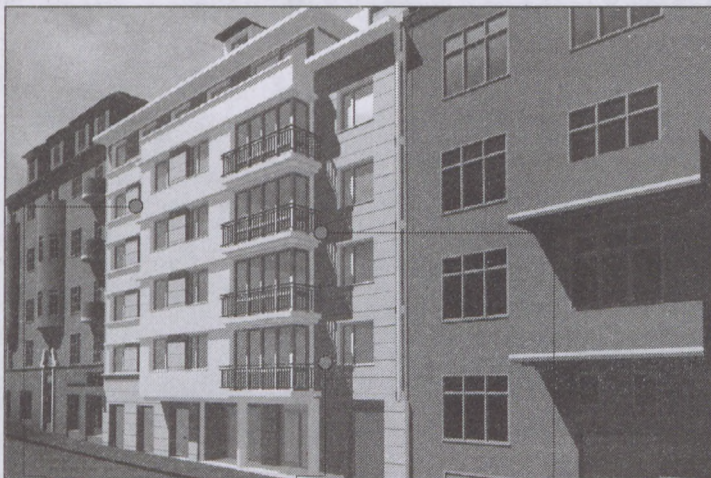
Keretes hirdetések:

1/1 oldal 190x263 mm, 88.000 Ft+ÁFA	1/2 oldal 190x130 mm, 48.000 Ft+ÁFA	1/4 oldal 94x130 mm, 26.000 Ft+ÁFA
1/8 oldal 94x63.5 mm, 18.000 Ft+ÁFA	1/16 oldal 45.5x63.5 mm, 10.000 Ft+ÁFA	Szalaghirdetés 22.5x190 mm, 26.000 Ft+ÁFA

Apróhirdetés-felvétel személyesen: kedden és szerdán 10.00-tól 15.00 óráig
Budapest, I. Kapisztrán tér 1. 1014. Telefon: 458-3000/3020, fax: 458-3081

A hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget!

Várnegyed A Budavári Önkormányzat lapja. Megjelenik kéthetente. Főszerkesztő: Sávári Pap Gitta. Meg nem rendelt kéziratokat, fotókat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza! Tipográfia, nyomdai előkészítés: Halász Ferenc. Felelős kiadó: Budavári Önkormányzat Levélcím: 1014 Budapest, I. Kapisztrán tér 1. Telefon: 458-3000/3020, telefax: 458-3081. E-mail: varnegyed@budavar.hu Nyomás: Apolló Nyomdaipari Kft. 1165 Budapest, Zsemlekes u. 25. Felelős vezető: Mózes Ferenc ügyvezető igazgató. A terjesztéssel kapcsolatos észrevételeiket bejelenthetik az ingyenes zöld számon (06-80-204-275) vagy közvetlenül Iványi Balázs terjesztési felelősnek a 06-20-320-8441-es telefonon.



1 motoros redőny

2 teremgarázs

beépített és felszerelt konyha

Új lakóház épül a Rózsadombon

Buday László u. 16.

A Rózsadomb lábánál a Mechwart-liget szomszéd-ságában épülő 21 lakásos liftes társasházban 58-130 m² között, magas felszereltségű, napfényes lakások 25% előleg befizetésével lekötethők.

4 Átadás:
2005. május

5 Információ:
1016 Budapest,
Mészáros u. 58.

3 Telefon:
212-2131
212-2132

Internet:
www.gyetvaifiverek.hu
mail:
ertekesitok@gyetvaifiverek.hu

A holnap otthonait építjük!

GYETVAI FIVÉREK

MEGHÍVÓ

KEZDJE NÁLUNK A NAPOT!

Buda legszebb kertjében
a legfinomabb süteményekkel
várjuk vendégeinket!



Sütemények elvitelre, torták megrendelésre,
fagylaltkelyhek, kávékülönlegességek,
hidegtálak!

Café Jardin Cukrázsda
1016 Budapest, Mészáros u. 58/b



BIZZA RÁNK!

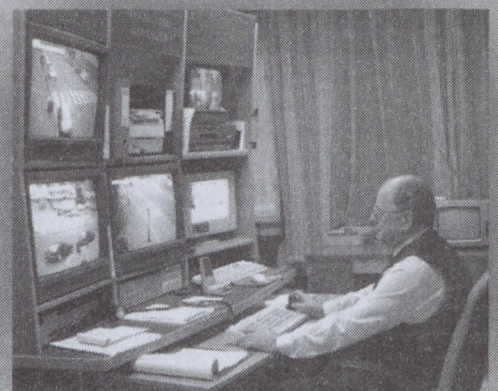
Megvédjük lakását, otthonát, irodáját a nap 24 órájában.
Riasztórendszerek telepítése és távfelügyelete.

TECHNIKAI SZOLGÁLTATÁSAINK:

- vagyonvédelmi riasztórendszerek telepítése,
- meglévő riasztórendszerek bekötése
- kül és beltéri videókamerák, tűzjelzők, trezorérzékelők kiépítése
- ingyenes felmérés (áránlatadás)
- egyéni igények szerinti megrendelés.

ÜGYELETI SZOLGÁLTATÁSOK:

- jelzések fogadása folyamatosan (behatolás, tűzjelzés, nyitás/zárás, orvosi segélykérés, támadásjelzés) a nap 24 órájában,
- járőr küldése és helyszínbiztosítás,
- mentők, tűzoltók, rendőrség értesítése



PALLAS Vagyonvédelem Kft.

1013 Budapest, Pauler u. 13.

24 órás ügyeleti telefonszámaink:

487-0460 és 06-20-960-9076

06-30-400-5083